



Εγχειρίδιο για τον ασθενή

Σειρά DreamStar™



Προαιρετικός υγραντήρας

DreamStar™ Duo

DreamStar™ Duo Evolve

DreamStar™ DuoST

DreamStar™ DuoST Evolve

Το DreamStar™ είναι σήμα κατατεθέν της SEFAM.

el

Πίνακας περιεχομένων

ΠΡΟΤΟΥ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ	3	Βήμα 2: Ρυθμίσεις.....	21
Συμβουλές ασφαλείας.....	3	Βήμα 3: Εμφάνιση των ρυθμισμένων παραμέτρων.....	22
Χρήση για την οποία προορίζεται.....	4	Βήμα 4: Εμφάνιση των ρυθμισμένων υπενθυμίσεων ασθενούς.....	23
Αντενδείξεις.....	5	Βήμα 5: Ρύθμιση του ρολογιού.....	23
Ανεπιθύμητα αποτελέσματα.....	5	Βήμα 6: Διάφορες ρυθμίσεις.....	24
Έλεγχος των εξαρτημάτων του συστήματος.....	5	Άλλες πληροφορίες	25
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	6	Μενού συνολικής πληροφόρησης.....	25
Εικόνες της συσκευής.....	6	Λήξη προθεσμίας υπενθυμίσεων.....	25
Σύμβολα επί της συσκευής.....	7	Χρήση στην περίπτωση προσθήκης οξυγόνου (προαιρετικό)	27
Εγκατάσταση	8	Εγκατάσταση με προσαρμογέα οξυγόνου (προαιρετικό).....	27
Τυπική εγκατάσταση της συσκευής.....	8	Έναρξη και τερματισμός της θεραπείας.....	27
Εγκατάσταση για τροφοδοσία μέσω μπαταρίας ή υποδοχής αναπτήρα.....	9	Χρήση της περιστρεφόμενης γωνίας εξόδου (προαιρετικό)	28
ΧΡΗΣΗ	10	Εγκατάσταση.....	28
Πλήρωση της δεξαμενής (εάν υπάρχει).....	10	Μηνιαίος Καθαρισμός.....	28
Έναρξη της θεραπείας.....	10	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	29
Διακοπή της θεραπείας.....	11	Καθημερινά.....	29
Λειτουργία Αποσυνδεδεμένης μάσκας.....	11	Εβδομαδιαία.....	29
Πρόσβαση στο μενού της συσκευής.....	11	Μηνιαία.....	31
Διαθέσιμες λειτουργίες.....	13	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	32
Μεταφορά της συσκευής.....	13	Χρήσιμες συμβουλές.....	32
Ρύθμιση της συσκευής DreamStar™ Duo / Duo Evolve	15	Μηνύματα πληροφόρησης.....	34
Πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων.....	15	ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	35
Βήμα 1: Ισχύς θέρμανσης (εάν υπάρχει δεξαμενή).....	15	Απόδοση της συσκευής.....	35
Βήμα 2: Ρυθμίσεις.....	16	Απόδοση του ενσωματωμένου υγραντήρα....	35
Βήμα 3: Εμφάνιση των ρυθμισμένων παραμέτρων.....	17	Συνθήκες χρήσης της συσκευής και του υγραντήρα.....	36
Βήμα 4: Εμφάνιση των ρυθμισμένων υπενθυμίσεων ασθενούς.....	18	Συνθήκες μεταφοράς και αποθήκευσης.....	36
Βήμα 5: Ρύθμιση του ρολογιού.....	18	Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά της συσκευής.....	36
Βήμα 6: Διάφορες ρυθμίσεις.....	18	Φυσικά χαρακτηριστικά.....	36
Ρύθμιση της συσκευής DreamStar™ DuoST / DuoST Evolve	20	Απαιτήσεις στο πλαίσιο των κανονισμών.....	37
Βήμα 1: Ισχύς θέρμανσης (εάν υπάρχει δεξαμενή).....	20	Απόρριψη της συσκευής στο τέλος της διάρκειας ζωής της.....	37

ΠΡΟΤΟΥ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν τη χρήση της συσκευής DreamStar™ για να κατανοήσετε πλήρως τους περιορισμούς χρήσης της συσκευής.

Συμβουλές ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υποδεικνύει σε αυτό το εγχειρίδιο ότι υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή ατυχήματος για εσάς ή για άλλα πρόσωπα.

- Οι συσκευές της σειράς DreamStar™ χρησιμοποιούνται αποκλειστικά με ιατρική συνταγή. Επομένως, εσείς δεν θα πρέπει σε καμία περίπτωση να τροποποιήσετε τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις χωρίς τη συγκατάθεση της ιατρικής ομάδας που σας παρακολουθεί.
- Να χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Οι συμβουλές που δίνονται σε αυτό το εγχειρίδιο δεν αντικαθιστούν τις οδηγίες του επαγγελματία υγείας που σας παρακολουθεί.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για την υποστήριξη των ζωτικών λειτουργιών.
- Οι συσκευές της σειράς DreamStar™ θα πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά με τα κυκλώματα, τις μάσκες, τους συνδέσμους και τα εξαρτήματα που συνιστώνται από ιατρό ή παρέχονται από τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας. Βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε τις οδηγίες χρήσης για όλα τα εξαρτήματα και διαβάστε τις προσεκτικά.
- Εάν πιστεύετε ότι η συσκευή ή κάποιο από τα εξαρτήματά της είναι ελαττωματικά, φθαρμένα ή δεν λειτουργούν σωστά, επικοινωνήστε με το νοσηλευτή σας.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή (κίνδυνος ηλεκτροπληξίας). Η συντήρηση αυτού του εξοπλισμού αποτελεί αποκλειστική ευθύνη του αρμόδιου προσωπικού. Επικοινωνήστε με το νοσηλευτή σας.
- Σε περίπτωση ανάγκης, η συσκευή μπορεί να αποσυνδεθεί από το δίκτυο ηλεκτροδότησης βγάζοντας το καλώδιο δικτύου από την πρίζα. Φροντίστε το τελευταίο να είναι εύκολα προσβάσιμο.
- Εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με βάση πολλαπλών πριζών, δεν πρέπει να συνδεθεί με πρόσθετη βάση με πολλαπλών πριζών, ούτε με καλώδιο προέκτασης.
- Κατά τη διάρκεια της θεραπείας, να μη συνδέετε στην πρίζα USB του συστήματος παρά μόνο τις συσκευές που σας έδωσε ο παρέχων την οικιακή περίθαλψη.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε οριζόντια, σταθερή επιφάνεια, σε καθαρό και ξηρό χώρο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι τοποθετημένη κοντά ή επάνω σε άλλη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν εμποδίζετε ακούσια ή σκόπιμα την έξοδο του αέρα ή οποιοδήποτε άλλο άνοιγμα της συσκευής ή του αναπνευστικού κυκλώματος. Μην καλύπτετε τη συσκευή και μην την τοποθετείτε πολύ κοντά σε τοίχο. Μην εισάγετε υγρά ή αντικείμενα στην έξοδο αέρα.
- Παρακαλούμε διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές νερού (κίνδυνος ηλεκτροπληξίας). Να μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της (καλώδια τροφοδοσίας) εάν είναι στεγνά και σε καλή κατάσταση λειτουργίας.
- Να διατηρείτε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από κάθε ζεστή επιφάνεια.
- Σε περίπτωση συμπληρωματικής παροχής οξυγόνου, ακολουθήστε επακριβώς τις οδηγίες και τις συστάσεις σχετικά με τη χρήση οξυγόνου.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή παρουσία εύφλεκτων ατμών, ειδικότερα το θερμαινόμενο υγραντήρα παρουσία εύφλεκτων αναισθητικών, αυτόνομων ή σε μείγμα με άλλα αέρια (κίνδυνος έκρηξης).
- Αφού τοποθετηθεί η μάσκα, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή παρέχει ροή αέρα. Να μην εμποδίζετε ποτέ το στόμιο διαφυγής της μάσκας, που επιτρέπει τη συνεχή εκκένωση του αέρα και μειώνει στο ελάχιστο την εισπνοή διοξειδίου του άνθρακα. Κατά τη λειτουργία της συσκευής, ο αέρας που παρέχεται απομακρύνει τον αέρα της εκπνοής μέσω της οπής διαφυγής της μάσκας. Αντίθετα, εάν η συσκευή δε λειτουργεί, δεν παρέχεται αρκετός φρέσκος αέρας στη μάσκα και υπάρχει κίνδυνος επανεισπνοής του εκπνεόμενου αέρα, γεγονός που μετά από αρκετά λεπτά και υπό ορισμένες συνθήκες, θα μπορούσε να οδηγήσει σε φαινόμενο ασφυξίας.
- Εάν η συσκευή παρουσιάζει δυσλειτουργία και εάν ο ασθενής είναι εφοδιασμένος με ρινική μάσκα, η αντίσταση της συσκευής είναι επαρκώς χαμηλή ώστε να επιτρέπεται στον ασθενή να εκπνέει μέσω της συσκευής ή είναι αρκετό να ανοίξει το στόμα του. Εάν ο ασθενής χρησιμοποιεί μάσκα προσώπου, η μάσκα πρέπει να διαθέτει διάταξη αντιασφυκτικής βαλβίδας.
- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή δυσλειτουργίας της συσκευής, αφαιρέστε τη μάσκα.
- Μην αφήνετε άχρηστους αγωγούς με μεγάλο μήκος επάνω στο κρεβάτι. Μπορεί να τυλιχτούν γύρω από το κεφάλι ή το λαιμό σας όσο κοιμάστε.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα ή ζώα που θα μπορούσαν να της προκαλέσουν φθορές.

Εάν η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με δεξαμενή :

- Θα πρέπει να προσέχετε κατά τη χρήση της δεξαμενής, προκειμένου να εξαλείψετε τον κίνδυνο εισόδου νερού στη συσκευή, πράγμα που θα μπορούσε να προξενήσει ανεπανόρθωτες βλάβες. Για το σκοπό αυτό, τοποθετήστε τη συσκευή επάνω σε μια οριζόντια και σταθερή επιφάνεια και μην την κλίνετε.
- Ο υγραντήρας διαθέτει μια πλάκα, η οποία ενδέχεται να είναι ζεστή υπό κανονική χρήση, καθώς και η βάση της δεξαμενής. Πρέπει να αποφύγετε να τις αγγίζετε.
- Θα πρέπει να καθαρίσετε τη δεξαμενή προτού την χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά ή μετά από κάποια τεχνική επισκευή, καθώς και σε τακτά χρονικά διαστήματα, σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην παράγραφο "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ" σελίδα 29.
- Να αδειάζετε πάντοτε τη δεξαμενή προτού μετακινήσετε ή μεταφέρετε τη συσκευή.
- Να γεμίζετε τη δεξαμενή νερού μακριά από τη συσκευή, ώστε να μην εκρεύσει νερό επάνω σε αυτή.
- Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε περίπτωση που παρουσιαστεί διαρροή στη δεξαμενή λόγω π.χ. φθοράς του συνδέσμου.
- Η λειτουργία θερμαινόμενου υγραντήρα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλότερη από 35°C, καθώς η θερμοκρασία του αέρα που χορηγείται στον ασθενή θα μπορούσε να υπερβεί τους 43°C. Κάτι τέτοιο ενέχει κίνδυνο ερεθισμού ή εγκαύματος της ανώτερης αναπνευστικής οδού.
- Η προσθήκη υγραντήρα ενδέχεται να μεταβάλλει την απόδοση της συσκευής.
- Σε περίπτωση λανθασμένης επανατοποθέτησης της δεξαμενής ή του καλύμματος υπάρχει κίνδυνος διαρροής αέρα, η οποία θα μπορούσε να προκαλέσει διακύμανση της τάσης που εφαρμόζεται σε σύγκριση με την προκαθορισμένη πίεση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Σημαίνει σε αυτό το εγχειρίδιο ότι υπάρχει πιθανότητα υλικών ζημιών στη συσκευή αυτή ή σε άλλο εξοπλισμό.

- Εάν η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με κάλυμμα αντί για δεξαμενή, η λειτουργία Θερμαινόμενου Υγραντήρα πρέπει να είναι απενεργοποιημένη. Σε αντίθετη περίπτωση, η συσκευή μπορεί να θερμανθεί άσκοπα, χωρίς η θερμοκρασία που φτάνει να παρουσιάζει κίνδυνο. Εάν εντούτοις η ρύθμιση της ισχύος θέρμανσης είναι προσπελάσιμη, φροντίστε να ρυθμίσετε την τιμή της στο ελάχιστο και ειδοποιήστε τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.
- Φροντίστε να τοποθετήσετε τη συσκευή με τέτοιο τρόπο ώστε να μην πατήσει κανείς το καλώδιο τροφοδοσίας ή να μην εμπλακούν τα πόδια του σε αυτό.
- Εάν η συσκευή είναι τοποθετημένη στο δάπεδο, φροντίστε να βρίσκεται σε χώρο όπου δεν υπάρχει σκόνη, σκεπάσματα, ρούχα ή άλλα αντικείμενα που ενδεχομένως να φράξουν την είσοδο του αέρα.
- Όπως όλες οι ηλεκτρικές ιατρικές συσκευές, η συσκευή της σειράς DreamStar™ είναι ευαίσθητη σε παρεμβολές από φορητές ραδιοσυχνотικές συσκευές επικοινωνίας (κινητά τηλέφωνα, Wi-Fi κ.τλ.).
- Μετά την αποθήκευση ή την μεταφορά της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τους όρους χρήσης που ορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Χρήση για την οποία προορίζεται

Οι συσκευές Dreamstar™ Duo, Dreamstar™ DuoST (και οι αντίστοιχες στη διαμόρφωση Evolve) προορίζονται για τον μη επεμβατικό αερισμό ασθενών βάρους μεγαλύτερο από 30 κιλά και πάσχουν από αναπνευστική ανεπάρκεια ή Σύνδρομο Άπνοιας στον Ύπνο (ΣΑΥ) αλλά δεν εξαρτώνται από αναπνευστική υποστήριξη. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν κατ' οίκον ή σε κάποιο νοσηλευτικό κέντρο.

Αντενδείξεις

Μελέτες κατέδειξαν ότι η χρήση της θετικής πίεσης αντενδείκνυται σε ορισμένους ασθενείς που παρουσιάζουν κάποια από τις παρακάτω υφιστάμενες παθολογικές καταστάσεις:

- Σοβαρό φυσαλιδώδες εμφύσημα ή εμφύσημα περιπελεγμένο παλαιότερα από πνευμοθώρακα.
- Πνευμοκέφαλος, πρόσφατος τραυματισμός ή χειρουργική επέμβαση με επακόλουθο κρανιορινοφαρυγγικό συρίγγιο.
- Μη αντιρροπούμενη καρδιακή ανεπάρκεια ή υπόταση, ιδιαίτερα σε περιπτώσεις εξάντλησης του όγκου του αίματος ή σε περιπτώσεις διαταραχής του καρδιακού ρυθμού.
- Αφυδάτωση.
- Σοβαρή ρινορραγία ή ιστορικό σοβαρής ρινορραγίας Οξεία ιγμορίτιδα, μέση ωτίτιδα ή διάτρηση της τυμπανικής μεμβράνης.
- Τραχεοστομία.

Ανεπιθύμητα αποτελέσματα

Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον επαγγελματία υγείας που σας παρακολουθεί εάν, κατά τη διάρκεια της χρήσης της συσκευής της σειράς DreamStar, εμφανιστούν τα παρακάτω συμπτώματα: ξηρότητα στους αεραγωγούς ή στη μύτη, δερματική ευαισθησία, μύτη με καταρροή ή αιμορραγία, ωταλγία, παραρρινική ενόχληση, υπνηλία κατά τη διάρκεια της ημέρας, μεταβολές στη διάθεση, αποπροσανατολισμός, εκνευρισμός ή απώλεια μνήμης.

Έλεγχος των εξαρτημάτων του συστήματος

Η συσκευή της σειράς DreamStar™ παρέχεται με τα παρακάτω εξαρτήματα:

- Θήκη μεταφοράς
- Καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος
- Εύκαμπτος σωλήνας
- Κάρτα μνήμης
- Επαναχρησιμοποιήσιμο φίλτρο
- Εγχειρίδιο για τον ασθενή
- Κάλυμμα (προαιρετικό)
- Δεξαμενή ύγρανσης (προαιρετική)

Οι συσκευές της σειράς DreamStar™ μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν με τα παρακάτω εξαρτήματα που προτείνονται ως προαιρετικά. Επικοινωνήστε με τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας για συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα εξαρτήματα. Κατά τη διάρκεια της χρήσης, ακολουθήστε τις οδηγίες που συνοδεύουν τα εξαρτήματα.

- Καλώδιο μπαταρίας
- Καλώδιο υποδοχής αναπήρα
- Κιτ υποδοχέα φίλτρων
- Προαιρετικό λεπτό φίλτρο (αναλώσιμο)
- Γωνία εξόδου περιστρεφόμενη κατά 70°
διαμέτρου 22 mm.

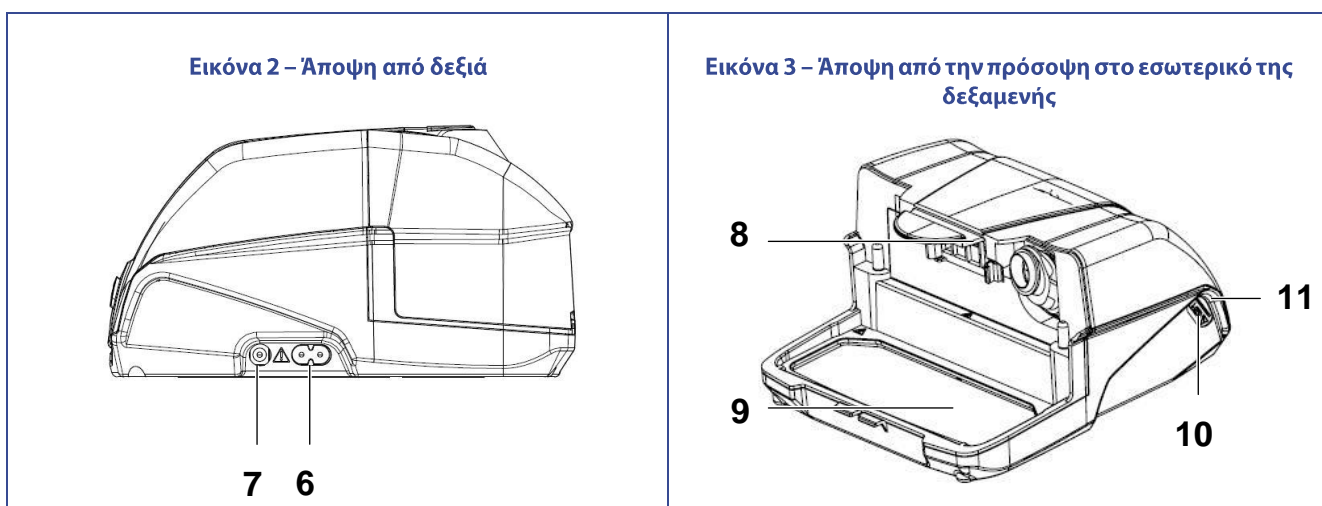
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η συσκευή της σειράς DreamStar™ είναι εξοπλισμένη με ειδικά βοηθητικά εξαρτήματα και περιλαμβάνει ένα ενσωματωμένο τροφοδοτικό.

Εικόνες της συσκευής

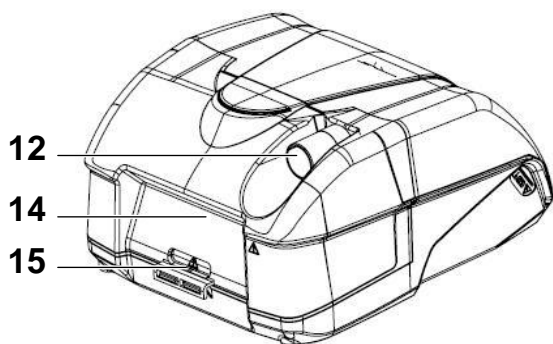


- | | | |
|----------|--|--|
| 1 | Οθόνη | Επιτρέπει την προβολή πληροφοριών. |
| 2 | Αριστερό κουμπί ρύθμισης | Επιτρέπει την επιλογή της λειτουργίας που προτείνεται στο κάτω αριστερό τμήμα της οθόνης. |
| 3 | Δεξί κουμπί ρύθμισης | Επιτρέπει την επιλογή της λειτουργίας που προτείνεται στο κάτω δεξιό μέρος της οθόνης. |
| 4 | Κουμπί ράμπας και επιλογή | Επιτρέπει την προσπέλαση των λειτουργιών της ράμπας. Επιτρέπει επίσης, κατά τη διάρκεια των ρυθμίσεων της συσκευής, την επιλογή της παρακάτω παραμέτρου στο μενού που εμφανίζεται. |
| 5 | Κουμπί έναρξης λειτουργίας/αναμονής | Επιτρέπει την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση της συσκευής. Επιτρέπει επίσης το κλείσιμο των μενού κατά τη διάρκεια των ρυθμίσεων της συσκευής. |

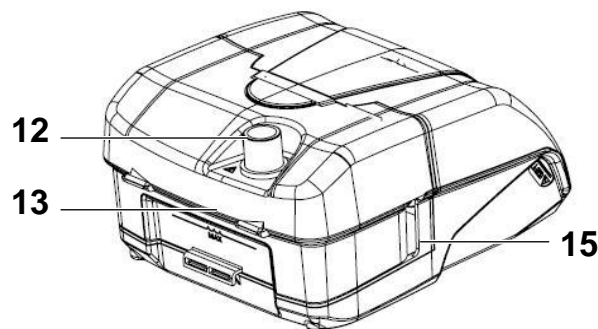



- | | | |
|-----------|--|--|
| 6 | Είσοδος τροφοδοσίας | Επιτρέπει τη σύνδεση του καλωδίου ρεύματος. |
| 7 | Είσοδος εξωτερικής μπαταρίας | Επιτρέπει την τροφοδοσία της συσκευής από εξωτερική μπαταρία ή υποδοχή αναπτήρα. |
| 8 | Φίλτρα εισόδου αέρα | Αποτρέπει την είσοδο σκόνης στη συσκευή και στη ροή του αέρα. |
| 9 | Θερμαντικό στοιχείο (ανάλογα με το μοντέλο) | Βάση του θερμαινόμενου υγραντήρα, η οποία χρησιμοποιείται για τη θέρμανση του νερού της δεξαμενής. |
| 10 | Υποδοχή σειριακής σύνδεσης / mini USB | Υπάρχει σε όλες τις συσκευές και προορίζεται για χρήση από τον ιατρό σας ή τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας. |
| 11 | Υποδοχή κάρτας μνήμης | Υποδοχή στην οποία μπορείτε να τοποθετήσετε την κάρτα μνήμης. |

Εικόνα 4 – Πίσω όψη μιας συσκευής με κάλυμμα



Εικόνα 5 – Πίσω όψη συσκευής με δεξαμενή




12 Υποδοχή σύνδεσης εξόδου
(επισημαίνεται με το )

Έξοδος αέρα στην οποία συνδέεται ο σωλήνας.

















13 Δεξαμενή νερού (εάν υπάρχει)

Δοχείο νερού στο οποίο υποδεικνύεται η μέγιστη στάθμη νερού, σε περίπτωση χρήσης του υγραντήρα.

14 Κάλυμμα (εάν υπάρχει)

15 Είσοδος αέρα (υποδεικνύεται από το σύμβολο )

Σύμβολα επί της συσκευής

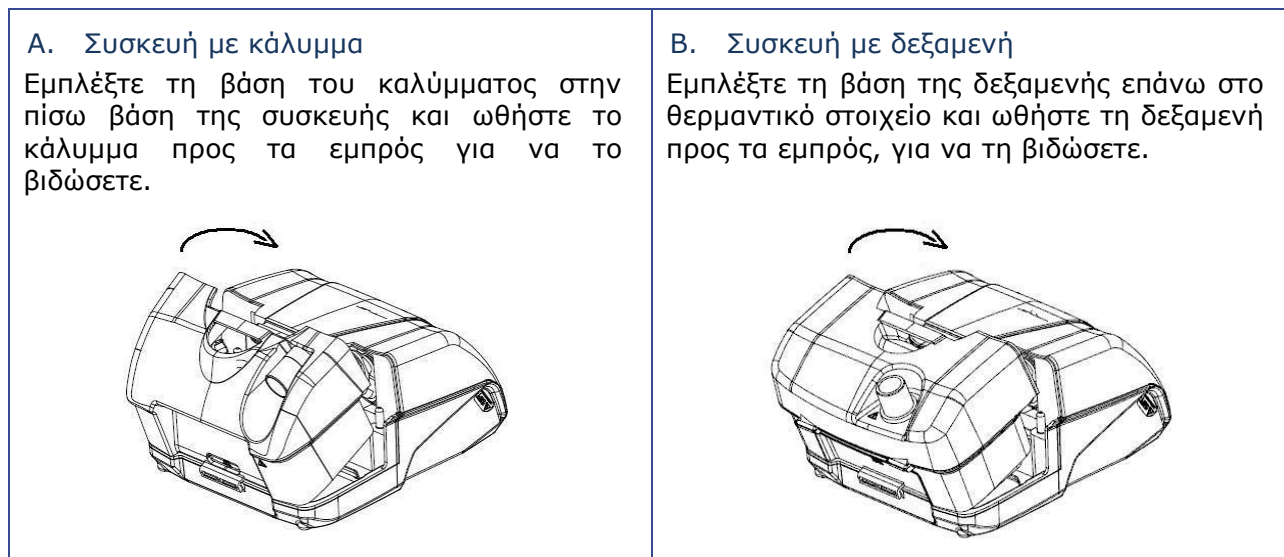
Σύμβολο	Περιγραφή	Σύμβολο	Περιγραφή
	Σύμβολο του κουμπιού έναρξης λειτουργίας/αναμονής.		Σύμβολο του κουμπιού ράμπας και επιλογής.
	Σύμβολο του αριστερού κουμπιού ρύθμισης.		Σύμβολο του δεξιού κουμπιού ρύθμισης.
IP21	Συσκευή που προστατεύεται κατά της εισαγωγής στερεών σωμάτων άνω των 12 mm και κατά των κάθετων πτώσεων σταγόνων νερού.		Η συσκευή έχει φθάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, απορρίψτε ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Απόρριψη της συσκευής στο τέλος της διάρκειας ζωής της" στη σελίδα 37.
	Συσκευή με ηλεκτρική μόνωση καλωδίων Κατηγορίας II.		Συσκευή τύπου BF.
	Συνεχής τροφοδοσία ρεύματος.		Εγγραφή και επαναμετάδοση.
	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.		Ειδική προειδοποίηση.
CE 045:	Συσκευή που πληροί τις απαιτήσεις της ευρωπαϊκής οδηγίας 93/42/ΕΚ περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων.		Στη συσκευασία, αυτό το σύμβολο σημαίνει « Όριο ατμοσφαιρικής πίεσης ».
	Όταν το σύμβολο αυτό υπάρχει επάνω στη συσκευασία, σημαίνει: "Όριο θερμοκρασίας". Θερμοκρασία: -20°C έως +60°C.		Στη συσκευασία, αυτό το σύμβολο σημαίνει « Όριο σχετικής υγρασίας ».
	Επάνω στη συσκευασία: Αυτό το σύμβολο σημαίνει "Εύθραυστο", γιατί οι χειρισμοί του πακέτου πρέπει να γίνονται με προσοχή.		Επάνω στη συσκευασία: αυτό το σύμβολο σημαίνει "Διατήρηση εν ξηρώ", γιατί το πακέτο πρέπει να προστατεύεται από την υγρασία του νερού.

Εγκατάσταση

Τυπική εγκατάσταση της συσκευής

Η συσκευή παρέχεται είτε με κάλυμμα (διαμόρφωση Α), είτε με δεξαμενή νερού (διαμόρφωση Β).

1. Τοποθέτηση του καλύμματος ή της δεξαμενής

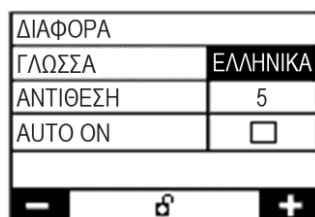




2. Σύνδεση του δακτυλιωτού σωλήνα




3. Προετοιμάστε τη μάσκα ακολουθώντας τις οδηγίες χρήσης της μάσκας. Συνδέστε τη μάσκα στο ελεύθερο ακροφύσιο του κυκλώματος ασθενή.
4. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου ρεύματος στην υποδοχή τροφοδοσίας της συσκευής και το άλλο άκρο στην πρίζα.

5. Κατά την πρώτη ενεργοποίηση, η οθόνη φωτίζεται και προβάλλεται το παράθυρο ρύθμισης γλώσσας:



Πατήστε το δεξιό κουμπί  ή το αριστερό κουμπί ρύθμισης  όσες φορές είναι απαραίτητο, ωστόσο να εμφανιστεί η επιθυμητή γλώσσα.

Αφού επιλεγεί η γλώσσα, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/αναμονής  για να επιστρέψετε στην κορυφή της σελίδας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί άλλη μία φορά για να κλείσετε το μενού.

6. Στην οθόνη εμφανίζεται η ώρα και η ημερομηνία. Η συσκευή είναι έτοιμη να λειτουργήσει.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση λανθασμένης τοποθέτησης της δεξαμενής ή του καλύμματος θα μπορούσε να προκληθεί διακύμανση της τάσης που εφαρμόζεται σε σύγκριση με την προκαθορισμένη πίεση.

Εγκατάσταση για τροφοδοσία μέσω μπαταρίας ή υποδοχής αναπήρα

Η συσκευή της σειράς DreamStar™ μπορεί να τροφοδοτείται από μια ειδική, προαιρετική μπαταρία των 12 Volt με τη σύνδεση του καλωδίου της μπαταρίας στην εξωτερική υποδοχή μπαταρίας της συσκευής (στοιχείο αναφοράς 7 στην Εικόνα 2 στη σελίδα 6).

Η συσκευή μπορεί επίσης να τροφοδοτείται από υποδοχή αναπήρα, με τη χρήση του προαιρετικού καλωδίου που προβλέπεται για το σκοπό αυτόν. Αντικαταστήστε το βήμα 4 της τυπικής διαδικασίας εγκατάστασης με το παρακάτω βήμα:

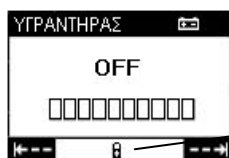
- Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου της υποδοχής αναπήρα στην εξωτερική είσοδο μπαταρίας της συσκευής (στοιχείο αναφοράς 7 στην Εικόνα 2 σελίδα 6) και το άλλο του άκρο στην υποδοχή αναπήρα.

Μπορείτε κατόπιν να προχωρήσετε στα βήματα 4 έως 6 της τυπικής εγκατάστασης, για να συνεχίσετε την εγκατάσταση των εξαρτημάτων.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Να μην χρησιμοποιείτε άλλο καλώδιο τροφοδοσίας μπαταρίας εκτός από εκείνο που συνοδεύει την μπαταρία.
- Να μην συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας της μπαταρίας σε υποδοχή μπαταρίας των 24 V.
- Να μην το χρησιμοποιείτε με μπαταρία των 24 V.
- Να μην συνδέετε τροφοδοτικό των 12 Volt συνδεδεμένο στην πρίζα στη συσκευή της σειράς DreamStar.

Παρατήρηση: Εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με μπαταρία, η λειτουργία θερμαινόμενου υγραντήρα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί και εμφανίζεται η παρακάτω ένδειξη με το πάτημα του κουμπιού ρυθμίσεων:



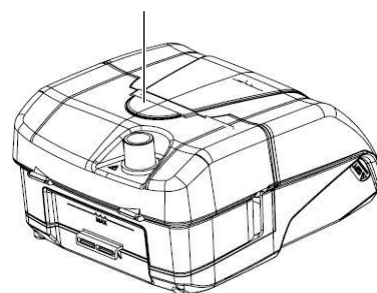
Υποδεικνύει ότι ο υγραντήρας δεν λειτουργεί λόγω της σύνδεσης με την μπαταρία.

ΧΡΗΣΗ

Πλήρωση της δεξαμενής (εάν υπάρχει)

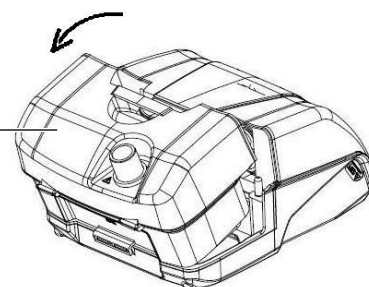
1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το σωλήνα ασθενούς. Ασκήστε πίεση με τα δάχτυλα στο σημείο της ένδειξης "Push" που βρίσκεται στο επάνω μέρος της συσκευής, προκειμένου να διαχωρίσετε τη δεξαμενή από τη συσκευή.

Ένδειξη "Push"



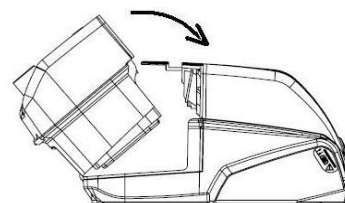
2. Ωθήστε τη δεξαμενή προς τα πίσω και τραβήξτε τη δεξαμενή από τη συσκευή.

Δεξαμενή



3. Πληρώστε τη δεξαμενή νερού (από το επάνω στόμιο) μέχρι την ένδειξη της μέγιστης στάθμης.


4. Επανατοποθετήστε τη δεξαμενή νερού στη θέση της, στο πίσω μέρος της συσκευής.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε ξεπεράσει την ένδειξη μέγιστης στάθμης.
- Μην προσθέτετε τίποτα στο νερό της δεξαμενής.
- Μην χρησιμοποιείτε αλκαλικό διάλυμα (φυσιολογικό ορό).
- Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά νερό θερμοκρασίας περιβάλλοντος.

Έναρξη της θεραπείας

1. Φορέστε τη μάσκα σας, όπως υποδεικνύεται από τις οδηγίες χρήσης. Αν η λειτουργία Auto ON έχει ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας, η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί με τις πρώτες σας αναπνοές στη μάσκα.
2. Διαφορετικά, για να αρχίσει η επεξεργασία, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/αναμονής . Στην οθόνη της συσκευής προβάλλεται πλέον η παρεχόμενη πίεση.
3. Εάν εμφανιστεί το μήνυμα "ΜΑΣΚΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ" στην οθόνη, αυτό σημαίνει ότι η μάσκα δεν έχει συνδεθεί σωστά. Επανατοποθετήστε τη μάσκα σωστά για να περιορίσετε τις διαφυγές στο ελάχιστο και πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/αναμονής ή το κουμπί ράμπας. Η συσκευή θα επαναφέρει την πίεση στην τιμή που έχει ρυθμιστεί και το μήνυμα "ΜΑΣΚΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ" θα εξαφανιστεί.
4. Ξαπλώστε και τοποθετήστε το αναπνευστικό κύκλωμα με τρόπο τέτοιο ώστε να μπορεί να ακολουθεί τις κινήσεις σας ενόσω κοιμάστε.
5. Όλα τα σύμβολα που μπορούν να εμφανιστούν στην οθόνη παρουσιάζεται στον πίνακα "Περιγραφή των συμβόλων που εμφανίζονται στην οθόνη", στη σελίδα 12.


6. Αν η συσκευή σας διαθέτει δεξαμενή και σε περίπτωση που η λειτουργία θερμαινόμενου υγραντήρα είναι ενεργοποιημένη στη συσκευή σας, ο θερμαινόμενος υγραντήρας τίθεται αυτόματα σε λειτουργία. Μπορείτε να αυξήσετε **+** ή να μειώσετε **-** την ισχύ θερμότητας μετακινώντας το βέλος στο επίπεδο του μπαρογράφου με το δεξί ή το αριστερό κουμπί ρύθμισης, όπως φαίνεται παρακάτω.





ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά από διακοπή ρεύματος, η συσκευή θα συνεχίσει ξανά τη λειτουργία της κατά τον ίδιο ακριβώς τρόπο που λειτουργούσε πριν από τη διακοπή (έναρξη λειτουργίας/αναμονή).

Διακοπή της θεραπείας

1. Αφαιρέστε τη μάσκα.
2. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή της σειράς DreamStar™, κρατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/αναμονής  πατημένο επί δύο δευτερόλεπτα.

Λειτουργία Αποσυνδεδεμένης μάσκας

Αν αφαιρέσετε τη μάσκα σας, η συσκευή τίθεται αυτόματα σε πτώση λειτουργίας. Η συσκευή θα ανακτήσει την κανονική της λειτουργία όταν θα επανασυνδέσετε τη μάσκα σας ή όταν πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης / αναμονής  ή το κουμπί ράμπας . Διαφορετικά, η συσκευή θα σταματήσει μετά από 30 λεπτά. Αυτή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί τη νύχτα αν υπάρχει ανάγκη να σηκωθείτε.

Πρόσβαση στο μενού της συσκευής

Τα τέσσερα κουμπιά που υπάρχουν στην πρόσοψη της συσκευής επιτρέπουν την προσπέλαση των μενού ρύθμισης της συσκευής, το ξεφύλλισμα των διαφόρων σελίδων ή την τελική τροποποίηση διαφόρων παραμέτρων μέσα σε αυτές τις σελίδες.

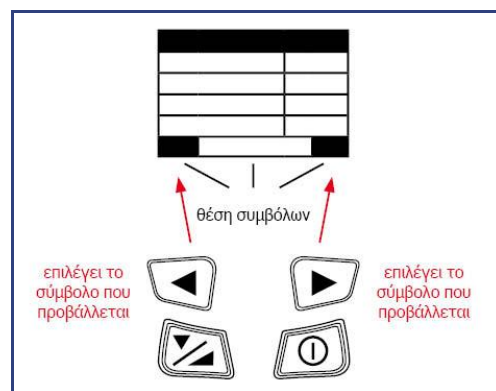
Οι προσβάσιμες παράμετροι, όταν η συσκευή είναι σε κατάσταση αναμονής ή σε λειτουργία, παρουσιάζονται ομαδοποιημένες σε πολλές σελίδες στην οθόνη, υποδεικνύοντας:

- τις ρυθμίσεις της συσκευής σχετικά με τη δική σας θεραπεία,
- τις γενικές ρυθμίσεις της συσκευής, όπως η ημερομηνία και η ώρα,
- τα καταχωρισμένα δεδομένα παρατήρησης,
- τις υπενθυμίσεις.

Περιγραφή μιας σελίδας της οθόνης

Κάθε σελίδα της οθόνης περιέχει:

- μια πρώτη γραμμή ή μια επικεφαλίδα,
- το μέγιστο 4 γραμμές με παραμέτρους, με τις τιμές τους,
- μια τελευταία γραμμή που περιέχει διάφορα σύμβολα που χρησιμοποιούνται, για παράδειγμα για τη μεταβολή της τιμής μιας παραμέτρου ή για τη μετακίνηση στο εσωτερικό μιας σελίδας ή από σελίδα σε σελίδα (βλέπε τον παρακάτω πίνακα "Περιγραφή των συμβόλων που εμφανίζονται στην οθόνη").



Περιγραφή των συμβόλων που εμφανίζονται στην οθόνη

Σύμβολο	Περιγραφή	Σύμβολο	Περιγραφή
	Πρόσβαση στις πληροφορίες της συσκευής		Πρόσβαση στις ρυθμίσεις της συσκευής
	Επιτρέπει τη μετάβαση στην επόμενη σελίδα που εμφανίζεται στην οθόνη.		Επιτρέπει την επιστροφή στην προηγούμενη σελίδα που εμφανίζεται στην οθόνη.
	Επιτρέπει την αύξηση της τιμής της παραμέτρου που εμφανίζεται στην οθόνη.		Επιτρέπει τη μείωση της τιμής της παραμέτρου που εμφανίζεται στην οθόνη.
	Η λειτουργία του θερμαινόμενου υγραντήρα ενεργοποιείται χωρίς θέρμανση ή με συσκευή συνδεδεμένη σε μπαταρία.		Λειτουργία ύγρανσης εν θερμώ. Το σύμβολο αναβοσβήνει εάν ο θερμαινόμενος υγραντήρας παρουσιάσει κάποιο πρόβλημα.
	Οι παράμετροι που εμφανίζονται μπορούν να τροποποιηθούν.		Οι παράμετροι που εμφανίζονται αποτελούν πληροφορίες και δεν μπορούν να τροποποιηθούν.
	Λειτουργία ενεργοποιημένη.		Λειτουργία απενεργοποιημένη.
	ΝΑΙ.		ΟΧΙ.
	Λειτουργία ράμπας. Το σύμβολο αναβοσβήνει εάν η ράμπα έχει επιλεγεί, αλλά είναι ακόμη απενεργοποιημένη.		Ένδειξη ανίχνευσης του αναπνευστικού κύκλου του ασθενούς (στο DreamStar™ DuoST / DuoST Evolve).
C	Τρόπος λειτουργίας συνεχούς θετικής πίεσης CPAP	B	Τρόπος λειτουργίας Bi-Level (δύο επίπεδα πίεσης).
Vt	Όγκος αναπνεόμενου αέρα		Ένδειξη λειτουργίας παρατήρησης
ΔΙΑΡΡΟΗ	Δείκτης του επιπέδου διαφυγής. Προβολή OK, +, ++, +++, +++++.	HH/MM/EEEE	Οι ημερομηνίες που εμφανίζει η συσκευή έχουν τη μορφή ημέρα/μήνας/έτος.
	Το σύμβολο αναβοσβήνει εάν μία ή περισσότερες υπενθυμίσεις ασθενών έχουν λήξει.		Παρουσία μιας κάρτας μνήμης. Το σύμβολο αναβοσβήνει εάν η κάρτα μνήμης δεν λειτουργεί.
	Η συσκευή ανίχνευσε σφάλμα λειτουργίας. Το σύμβολο εμφανίζεται εναλλακτικά με τον κωδικό σφάλματος.		Υποδεικνύει ότι έχει συνδεθεί ένα τηλεχειριστήριο.
	Υποδεικνύει ότι έχει συνδεθεί μια μπαταρία.		

Για να μάθετε τη διαδικασία ειδικής ρύθμισης της συσκευής **DreamStar™ Duo** ή **DreamStar™ Duo Evolve**, ανατρέξτε στην παράγραφο "Ρύθμιση της συσκευής DreamStar™ Duo / Duo Evolve" στη σελίδα 15.

Για να μάθετε τις ειδικές ρυθμίσεις για τη συσκευή **DreamStar™ DuoST** ή **DreamStar™ DuoST Evolve**, ανατρέξτε στην παράγραφο "Ρύθμιση της συσκευής DreamStar™ DuoST / DuoST Evolve" στη σελίδα 20.

Το Μενού συνολικής πληροφόρησης των συσκευών περιγράφεται στη σελίδα 25.

Διαθέσιμες λειτουργίες

Η συσκευή λειτουργεί είτε σε σταθερή λειτουργία (CPAP), είτε στη λειτουργία Bi-Level που αποδίδει δύο επίπεδα πίεση (τη μία εισπνευστική, την άλλη εκπνευστική). Το μοντέλο ST επιτρέπει επιπλέον τη ρύθμιση μιας συχνότητας ασφαλείας.

Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη τροφοδοσία ρεύματος και μπορεί να περιλαμβάνει λειτουργία θερμαινόμενου υγραντήρα (διαμόρφωση Evolve) η οποία μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.

Η λειτουργία υπενθύμισης του ασθενή μπορεί να σας βοηθήσει να θυμηθείτε τα πιο σημαντικά γεγονότα, όπως είναι η αντικατάσταση του φίλτρου ή της μάσκας, τον έλεγχο της συσκευής ή την ανάκτηση δεδομένων παρατήρησης στην κάρτα μνήμης. Αυτή η λειτουργία, η οποία είναι όμοια σε όλες τις συσκευές της σειράς, περιγράφεται στην παράγραφο "Λήξη προθεσμίας υπενθυμίσεων" στη σελίδα 25.

Λειτουργία ράμπας

Εάν ενεργοποιείται από τον κατ' οίκον νοσηλευτή, η λειτουργία Ράμπας επιτρέπει την προοδευτική άνοδο της πίεσης, για να βοηθηθείτε να κοιμηθείτε: η θεραπεία αρχίζει με μειωμένη πίεση, η οποία αναφέρεται ως πίεση άνεσης, στη συνέχεια η πίεση αυξάνει μέχρι την πίεση που έχει προκαθορίσει ο γιατρός σας. Σε κατάσταση δύο επιπέδων λειτουργίας (Bi-Level), η πίεση είναι μειωμένη στην πίεση άνεσης και στη συνέχεια αυξάνεται στα επίπεδα της θετικής εισπνευστικής πίεσης IPAP και της θετικής εκπνευστικής πίεσης EPAP.

Λειτουργία Pressure Alter

Εάν ενεργοποιηθεί από τον ιατρό ή τον κατ' οίκον νοσηλευτή, αυτή η λειτουργία δίνει τη δυνατότητα τροποποίησης της προκαθορισμένης πίεσης κατά $\pm 1 \text{ cmH}_2\text{O}$.

Παρατήρηση: Αυτή η λειτουργία υπάρχει μόνο στη λειτουργία CPAP.

Μεταφορά της συσκευής

Αποσυνδέστε την τροφοδοσία της συσκευής και αποσυνδέστε τα εξαρτήματά της. Τακτοποιήστε την στην τσάντα μεταφοράς.

Συσκευή DreamStar™ ή DreamStar™ Evolve με κάλυμμα

Πρέπει να αφαιρέσετε το κάλυμμα από τη συσκευή. Αποσυνδέστε το κάλυμμα από τη συσκευή πατώντας στο σημείο "Push", στο επάνω μέρος της συσκευής. Στη συνέχεια, ωθήστε το κάλυμμα προς τα πίσω και τραβήξτε τη δεξαμενή από τη συσκευή. Τακτοποιήστε το κάλυμμα της συσκευής στα ξεχωριστά διαμερίσματα της τσάντας μεταφοράς.

Συσκευή DreamStar™ Evolve με δεξαμενή


Θα πρέπει να αφαιρέσετε τη δεξαμενή από τη συσκευή και να την αδειάσετε. Αποσυνδέστε τη δεξαμενή από τη συσκευή πατώντας στο σημείο "Push", στο επάνω μέρος της συσκευής. Στη συνέχεια, ωθήστε τη δεξαμενή προς τα πίσω και τραβήξτε τη δεξαμενή από τη συσκευή. Αποσυναρμολογήστε το στη συνέχεια, εφαρμόζοντας τις οδηγίες της παραγράφου "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ" στη σελίδα 29 και εκκενώστε το πλήρως. Τακτοποιήστε το, όπως και τη συσκευή στα ξεχωριστά διαμερίσματα της τσάντας μεταφοράς.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Πρέπει να αδειάζετε εντελώς τη δεξαμενή προτού μετακινήσετε ή μεταφέρετε τη συσκευή, προκειμένου να αποφύγετε τον κίνδυνο εισροής νερού στις συσκευές, πράγμα που θα μπορούσε να προξενήσει ανεπανόρθωτες βλάβες.

Παρουσία μιας κάρτας μνήμης

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μια βοηθητική εξωτερική μνήμη είτε για τη λήψη των πιο πρόσφατων δεδομένων παρακολούθησης που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη της συσκευής, είτε για την ενημέρωση των παραμέτρων ρύθμισης της συσκευής σας. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατ' οίκον νοσηλευτή για τη χρήση αυτής της κάρτας.

Εάν η συσκευή λειτουργεί, θα πρέπει να την απενεργοποιήσετε πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/αναμονής επί 2 δευτερόλεπτα, προτού εισαγάγετε την κάρτα μνήμης στην υποδοχή κάρτας μνήμης: το σύμβολο  εμφανίζεται στο δεξί τμήμα της επικεφαλίδας της οθόνης. Εάν το σύμβολο αναβοσβήνει, η κάρτα έχει τοποθετηθεί λανθασμένα, έχει τοποθετηθεί ανάποδα ή δεν λειτουργεί. Επανατοποθετήστε τη σωστά και, εάν το σύμβολο εξακολουθεί να αναβοσβήνει, επικοινωνήστε με τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.

Ενημέρωση των ρυθμίσεων

Εάν ο κατ' οίκον νοσηλευτής έχει διαμορφώσει την κάρτα μνήμης για ενημέρωση των ρυθμίσεων της συσκευής, αυτή εκκινείται αυτόματα με την τοποθέτηση της κάρτας στη συσκευή. Αφού ολοκληρωθεί η ενημέρωση, εμφανίζεται ένα μήνυμα που ζητά να αφαιρεθεί η κάρτα. Αφαιρέστε την. Αυτή η λειτουργία μπορεί να γίνει μόνο μία φορά.

Λήψη δεδομένων

Η αποθήκευση των δεδομένων αρχίζει αυτομάτως με την τοποθέτηση της κάρτας στη συσκευή. Μια ράβδος προόδου επιτρέπει την παρακολούθηση της εξέλιξης της ανάκτησης των δεδομένων.



Αφού γίνει η εγγραφή, εμφανίζεται το μήνυμα "ΛΗΨΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΤΕΛΕΙΩΣΕ. ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΚΑΡΤΑΣ ΜΝΗΜΗΣ". Αφαιρέστε την κάρτα μνήμης την οποία μπορείτε να τη δώσετε στον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.






Παρατηρήσεις:



- Οι λειτουργίες λήψης δεδομένων και ενημέρωσης των ρυθμίσεων είναι προσπελάσιμες μόνον εάν η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.
- Εάν ξεχάσετε την κάρτα στη συσκευή, δεν θα είναι δυνατή η έναρξη λειτουργίας και η πρόσβαση στις λειτουργίες της συσκευής.





Ρύθμιση της συσκευής DreamStar™ Duo / Duo Evolve


Πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων

Για να προσπελάσετε τις ρυθμίσεις της συσκευής, πατήστε το δεξιό κουμπί ρύθμισης  για να επιλέξετε το σύμβολο  που προβάλλεται στην οθόνη, μόνο εφόσον η συσκευή είναι σε κατάσταση αναμονής. Στη σελίδα ρυθμίσεων που εμφανίζεται:

- Το σύμβολο  στο κάτω μέρος της οθόνης υποδεικνύει ότι είναι αδύνατη η τροποποίηση των παραμέτρων που προβάλλονται.
- Το σύμβολο  στο κάτω μέρος της οθόνης υποδεικνύει ότι οι παράμετροι που προβάλλονται μπορούν να μετατραπούν:
 - Επιλέξτε την παράμετρο που θέλετε να μετατρέψετε, πατώντας όσες φορές είναι απαραίτητο το κουμπί της ράμπας .
 - Αυξήστε  ή μειώστε  την τιμή της παραμέτρου, πατώντας τα κουμπιά ρύθμισης.

Για να επιστρέψετε στην επικεφαλίδα της σελίδας, πατήστε το κουμπί της ράμπας  στο τέλος της σελίδας ή το κουμπί ενεργοποίησης/αναμονής .


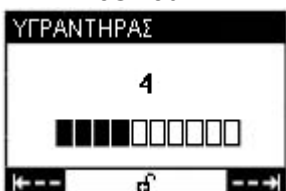

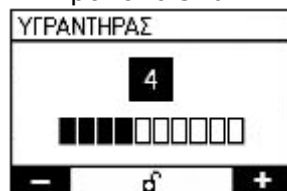


Για να μεταβείτε από τη μία σελίδα ρυθμίσεων στην επόμενη, επιλέξτε το σύμβολο  που εμφανίζεται στην οθόνη, πατώντας το δεξιό κουμπί ρύθμισης . Για να επιστρέψετε στην προηγούμενη σελίδα, επιλέξτε το σύμβολο  πατώντας το αριστερό κουμπί ρύθμισης .

Για να βγείτε από το μενού ρύθμισης, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/αναμονής  ή περιμένετε 30 δευτερόλεπτα.


Παρατήρηση: Οι τιμές που φαίνονται στις παρακάτω σελίδες, δίνονται ως παραδείγματα.

Βήμα 1: Ισχύς θέρμανσης (εάν υπάρχει δεξαμενή)

Η σελίδα αυτή εμφανίζεται μόνον εάν ο κατ' οίκον νοσηλευτής έχει ενεργοποιήσει τη λειτουργία θερμαινόμενου υγραντήρα στη συσκευή.

①	②	③	④	⑤
Πατήστε  σε κατάσταση αναμονής.	Εμφανίζεται η σελίδα: 	Πατήστε  για να επιλέξετε τη ρύθμιση	Η σελίδα τροποποιείται: 	Αυξήστε  ή μειώστε  την τιμή της παραμέτρου πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπί ρύθμισης.

⑥ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.





⑦ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Παρατήρηση: Εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με μπαταρία, η λειτουργία θερμαινόμενου υγραντήρα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί (ανατρέξτε στην παράγραφο "Εγκατάσταση για τροφοδοσία μέσω μπαταρίας ή υποδοχής αναπτήρα στη σελίδα 9).

Βήμα 2: Ρυθμίσεις

Σε κατάσταση συνεχούς θετικής πίεσης CPAP

Αυτή η σελίδα εμφανίζεται μόνον όταν η λειτουργία ράμπας ή/και η λειτουργία Pressure Alter έχουν ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.

①	②	③	④																
<p>Εμφανίζεται η σελίδα:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</th> <th>CPAP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ</td> <td>6.0 cmH₂O</td> </tr> <tr> <td>ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ</td> <td>15 min</td> </tr> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ</td> <td>9.0 cmH₂O</td> </tr> </tbody> </table> 	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	CPAP	ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	6.0 cmH ₂ O	ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min	ΠΙΕΣΗ	9.0 cmH ₂ O	<p>Πατήστε</p>  <p>όσες φορές χρειάζεται για την προσέλαση στη ρύθμιση της επιθυμητής παραμέτρου.</p>	<p>Η σελίδα τροποποιείται:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</th> <th>CPAP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ</td> <td>6.0 cmH₂O</td> </tr> <tr> <td>ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ</td> <td>15 min</td> </tr> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ</td> <td>9.0 cmH₂O</td> </tr> </tbody> </table> 	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	CPAP	ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	6.0 cmH ₂ O	ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min	ΠΙΕΣΗ	9.0 cmH ₂ O	<p>Αυξήστε + ή μειώστε - την τιμή της παραμέτρου πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπι ρύθμισης.</p> <p>Στη συνέχεια, πατήστε το  για να προσπελάσετε την ακόλουθη παράμετρο του μενού.</p>
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	CPAP																		
ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	6.0 cmH ₂ O																		
ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min																		
ΠΙΕΣΗ	9.0 cmH ₂ O																		
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	CPAP																		
ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	6.0 cmH ₂ O																		
ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min																		
ΠΙΕΣΗ	9.0 cmH ₂ O																		

⑤ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.

⑥ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.



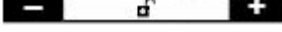

Πίεση Άνεσης: Επίπεδο πίεσης που εφαρμόζει η συσκευή στην αρχή της λειτουργίας ράμπας.

Χρόνος Ράμπας: Ο χρόνος που χρειάζεται η συσκευή για να φτάσει την προκαθορισμένη πίεση, αρχίζοντας από την πίεση άνεσης.

Πίεση: Ρυθμιζόμενη πίεση, προκαθορισμένο επίπεδο πίεσης μεταβαλλόμενο κατά ± 1 cmH₂O εάν η λειτουργία Pressure Alter έχει ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.

Σε κατάσταση δύο επιπέδων πίεσης Bi-Level

Αυτή η σελίδα εμφανίζεται μόνον όταν η λειτουργία ράμπας έχει ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.

①	②	③	④												
<p>Εμφανίζεται η σελίδα:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</th> <th>Bi-LEVEL</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ</td> <td>5.0 cmH₂O</td> </tr> <tr> <td>ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ</td> <td>15 min</td> </tr> </tbody> </table> 	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	Bi-LEVEL	ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	5.0 cmH ₂ O	ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min	<p>Πατήστε</p>  <p>όσες φορές χρειάζεται για την προσέλαση στη ρύθμιση της επιθυμητής παραμέτρου.</p>	<p>Η σελίδα τροποποιείται:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</th> <th>Bi-LEVEL</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ</td> <td>5.0 cmH₂O</td> </tr> <tr> <td>ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ</td> <td>15 min</td> </tr> </tbody> </table> 	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	Bi-LEVEL	ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	5.0 cmH ₂ O	ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min	<p>Αυξήστε + ή μειώστε - την τιμή της παραμέτρου πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπι ρύθμισης.</p> <p>Στη συνέχεια, πατήστε το  για να προσπελάσετε την ακόλουθη παράμετρο του μενού.</p>
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	Bi-LEVEL														
ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	5.0 cmH ₂ O														
ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min														
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	Bi-LEVEL														
ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	5.0 cmH ₂ O														
ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min														

⑤ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.

⑥ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Πίεση Άνεσης: Επίπεδο πίεσης που εφαρμόζει η συσκευή στην αρχή της λειτουργίας ράμπας.

Χρόνος Ράμπας: Ο χρόνος που χρειάζεται η συσκευή για να φτάσει την εισπνευστική θετική πίεση IPAP και την εκπνευστική θετική πίεση EPAP, αρχίζοντας από την πίεση άνεσης.

Βήμα 3: Εμφάνιση των ρυθμισμένων παραμέτρων

Σε κατάσταση συνεχούς θετικής πίεσης CPAP

①									
Εμφανίζεται η σελίδα:									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ</th> <th>CPAP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΣΥΝΤΑΓ. ΠΙΕΣΗ</td> <td>8.0 cmH2O</td> </tr> <tr> <td>PRESSURE ALTER</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>ΜΕΓΙΣΤΗ ΡΑΜΠΑ</td> <td>45 min</td> </tr> </tbody> </table>		ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	CPAP	ΣΥΝΤΑΓ. ΠΙΕΣΗ	8.0 cmH2O	PRESSURE ALTER	<input checked="" type="checkbox"/>	ΜΕΓΙΣΤΗ ΡΑΜΠΑ	45 min
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	CPAP								
ΣΥΝΤΑΓ. ΠΙΕΣΗ	8.0 cmH2O								
PRESSURE ALTER	<input checked="" type="checkbox"/>								
ΜΕΓΙΣΤΗ ΡΑΜΠΑ	45 min								
<p>Συνταγρ. Πίεση: Επίπεδο της πίεσης που έχει προκαθοριστεί από το γιατρό.</p> <p>Pressure Alter: Το σύμβολο <input checked="" type="checkbox"/> υποδεικνύει ότι η λειτουργία έχει ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.</p> <p>Μέγιστη Ράμπα : Μέγιστος χρόνος ράμπας που ρυθμίζεται από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.</p>									

② Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Σε κατάσταση δύο επιπέδων πίεσης Bi-Level

Στην κατάσταση δύο επιπέδων πίεσης, η λειτουργία Pressure Alter δεν υφίσταται.

①									
Εμφανίζεται η σελίδα:									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ</th> <th>BiLEVEL</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΜΕΓΙΣΤΗ ΡΑΜΠΑ</td> <td>45 min</td> </tr> <tr> <td>EPAP</td> <td>5.0 cmH2O</td> </tr> <tr> <td>IPAP</td> <td>15.0 cmH2O</td> </tr> </tbody> </table>		ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	BiLEVEL	ΜΕΓΙΣΤΗ ΡΑΜΠΑ	45 min	EPAP	5.0 cmH2O	IPAP	15.0 cmH2O
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	BiLEVEL								
ΜΕΓΙΣΤΗ ΡΑΜΠΑ	45 min								
EPAP	5.0 cmH2O								
IPAP	15.0 cmH2O								
<p>Μέγιστη Ράμπα : Μέγιστος χρόνος ράμπας που ρυθμίζεται από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.</p> <p>EPAP : Ρυθμιζόμενη εκπνευστική πίεση (χαμηλό επίπεδο πίεσης για την εκπνοή EPAP).</p> <p>IPAP : Ρυθμιζόμενη εισπνευστική πίεση (υψηλό επίπεδο πίεσης για την εισπνοή IPAP).</p>									

② Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

③									
Εμφανίζεται η σελίδα:									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ</th> <th>BiLEVEL</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΧΡΟΝΟΣ ΑΝΟΔΟΥ</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ ΕΙΣΠΝ.</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ ΕΚΠΝ.</td> <td>5</td> </tr> </tbody> </table>		ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	BiLEVEL	ΧΡΟΝΟΣ ΑΝΟΔΟΥ	3	ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ ΕΙΣΠΝ.	5	ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ ΕΚΠΝ.	5
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	BiLEVEL								
ΧΡΟΝΟΣ ΑΝΟΔΟΥ	3								
ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ ΕΙΣΠΝ.	5								
ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ ΕΚΠΝ.	5								
<p>Χρόνος ανόδου: Χρόνος για την αύξηση της πίεσης που ρυθμίζεται από το γιατρό (χρόνος που χρειάζεται η συσκευή για τη μετάβαση από το επίπεδο της θετικής εκπνευστικής πίεσης EPAP, στο επίπεδο της θετικής εισπνευστικής πίεσης IPAP).</p> <p>Ευαισθησία εισπν.: Η εισπνευστική ευαισθησία που ορίζεται από τον ιατρό (ευαισθησία ανίχνευσης της έναρξης της φάσης εισπνοής της αναπνοής).</p> <p>Ευαισθησία εκπν.: Η εκπνευστική ευαισθησία που ορίζεται από τον ιατρό (ευαισθησία ανίχνευσης της έναρξης της φάσης εκπνοής της αναπνοής).</p>									

④ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Βήμα 4: Εμφάνιση των ρυθμισμένων υπενθυμίσεων ασθενούς





Αυτή η σελίδα εμφανίζεται μόνον όταν ο κατ' οίκον νοσηλευτής έχει ενεργοποιήσει μία από τις υπενθυμίσεις για να σας υπενθυμίσει, για παράδειγμα, να αντικαταστήσετε το φίλτρο ή τη μάσκα.

①	<p>Εμφανίζεται η σελίδα:</p> <table border="1"> <tr> <th colspan="2">ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ</th> </tr> <tr> <td>ΦΙΛΤΡΟ</td> <td>15.05.2014</td> </tr> <tr> <td>ΜΑΣΚΑ</td> <td>15.09.2014</td> </tr> <tr> <td>ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ</td> <td>10.03.2015</td> </tr> <tr> <td>ΚΑΡΤΑ ΜΝΗΜΗΣ</td> <td>10.06.2014</td> </tr> </table>	ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ		ΦΙΛΤΡΟ	15.05.2014	ΜΑΣΚΑ	15.09.2014	ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	10.03.2015	ΚΑΡΤΑ ΜΝΗΜΗΣ	10.06.2014	<p>Τότε, η ημερομηνία ενεργοποίησης της υπενθύμισης εμφανίζεται μπροστά από την αντίστοιχη υπενθύμιση.</p>
ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ												
ΦΙΛΤΡΟ	15.05.2014											
ΜΑΣΚΑ	15.09.2014											
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	10.03.2015											
ΚΑΡΤΑ ΜΝΗΜΗΣ	10.06.2014											

② Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Βήμα 5: Ρύθμιση του ρολογιού






Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα μόνον όταν η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.

①	②	③	④												
<p>Εμφανίζεται η σελίδα:</p> <table border="1"> <tr> <th colspan="2">ΡΟΛΟΙ</th> </tr> <tr> <td>ΩΡΑ</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>ΛΕΠΤΟ</td> <td>15</td> </tr> </table>	ΡΟΛΟΙ		ΩΡΑ	10	ΛΕΠΤΟ	15	<p>Πατήστε</p>  <p>όσες φορές χρειάζεται για την προσπέλαση στη ρύθμιση της επιθυμητής παραμέτρου.</p>	<p>Η σελίδα τροποποιείται:</p> <table border="1"> <tr> <td>ΡΟΛΟΙ</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ΩΡΑ</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>ΛΕΠΤΟ</td> <td>15</td> </tr> </table>	ΡΟΛΟΙ		ΩΡΑ	10	ΛΕΠΤΟ	15	<p>Αυξήστε  ή μειώστε  την τιμή της παραμέτρου πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπί ρύθμισης.</p> <p>Στη συνέχεια, πατήστε το  για να προσπελάσετε την ακόλουθη παράμετρο του μενού.</p>
ΡΟΛΟΙ															
ΩΡΑ	10														
ΛΕΠΤΟ	15														
ΡΟΛΟΙ															
ΩΡΑ	10														
ΛΕΠΤΟ	15														




⑤ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.

⑥ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Βήμα 6: Διάφορες ρυθμίσεις



①	②	③	④																
<p>Εμφανίζεται η σελίδα:</p> <table border="1"> <tr> <th colspan="2">ΔΙΑΦΟΡΑ</th> </tr> <tr> <td>ΓΛΩΣΣΑ</td> <td>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</td> </tr> <tr> <td>ΑΝΤΙΘΕΣΗ</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>AUTO ON</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	ΔΙΑΦΟΡΑ		ΓΛΩΣΣΑ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΑΝΤΙΘΕΣΗ	5	AUTO ON	<input type="checkbox"/>	<p>Πατήστε</p>  <p>όσες φορές χρειάζεται για την προσπέλαση στη ρύθμιση της επιθυμητής παραμέτρου.</p>	<p>Η σελίδα τροποποιείται:</p> <table border="1"> <tr> <td>ΔΙΑΦΟΡΑ</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ΓΛΩΣΣΑ</td> <td>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</td> </tr> <tr> <td>ΑΝΤΙΘΕΣΗ</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>AUTO ON</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	ΔΙΑΦΟΡΑ		ΓΛΩΣΣΑ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΑΝΤΙΘΕΣΗ	5	AUTO ON	<input type="checkbox"/>	<p>Αν ο κατ' οίκον νοσηλευτής σας σας έδωσε τη δυνατότητα , η γλώσσα μπορεί να επιλεγεί με συνεχόμενα πατήματα στο αριστερό ή το δεξιό κουμπί ρύθμισης.</p> <p>Στη συνέχεια, πατήστε  για προσπέλαση της αντίθεσης.</p> <p>Αυξήστε  ή μειώστε  την αντίθεση, πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπί ρύθμισης.</p> <p>Το σύμβολο <input type="checkbox"/> δείχνει ότι η λειτουργία Auto ON δεν έχει ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.</p>
ΔΙΑΦΟΡΑ																			
ΓΛΩΣΣΑ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ																		
ΑΝΤΙΘΕΣΗ	5																		
AUTO ON	<input type="checkbox"/>																		
ΔΙΑΦΟΡΑ																			
ΓΛΩΣΣΑ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ																		
ΑΝΤΙΘΕΣΗ	5																		
AUTO ON	<input type="checkbox"/>																		






Auto ON: λειτουργία που επιτρέπει να ξεκινήσετε τη θεραπεία αυτόματα χωρίς να πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/αναμονής.



- ⑤ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.
- ⑥ Πατήστε το , για να κλείσετε το μενού.





Ρύθμιση της συσκευής DreamStar™ DuoST / DuoST Evolve


Πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων

Για να προσπελάσετε τις ρυθμίσεις της συσκευής, πατήστε το δεξιό κουμπί ρύθμισης  για να επιλέξετε το σύμβολο  που προβάλλεται στην οθόνη, μόνο εφόσον η συσκευή είναι σε κατάσταση αναμονής. Στη σελίδα ρυθμίσεων που εμφανίζεται:

- Το σύμβολο  στο κάτω μέρος της οθόνης υποδεικνύει ότι είναι αδύνατη η τροποποίηση των παραμέτρων που προβάλλονται.
- Το σύμβολο  στο κάτω μέρος της οθόνης υποδεικνύει ότι οι παράμετροι που προβάλλονται μπορούν να μετατραπούν:
 - Επιλέξτε την παράμετρο που θέλετε να μετατρέψετε, πατώντας όσες φορές είναι απαραίτητο το κουμπί της ράμπας .
 - Αυξήστε  ή μειώστε  την τιμή της παραμέτρου, πατώντας τα κουμπιά ρύθμισης.

Για να επιστρέψετε στην επικεφαλίδα της σελίδας, πατήστε το κουμπί της ράμπας  στο τέλος της σελίδας ή το κουμπί ενεργοποίησης/αναμονής .


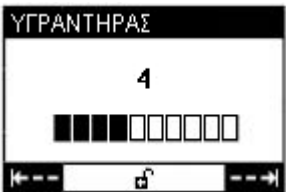

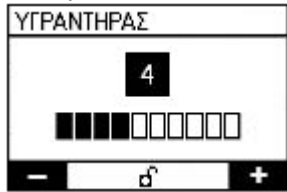


Για να μεταβείτε από τη μία σελίδα ρυθμίσεων στην επόμενη, επιλέξτε το σύμβολο  που εμφανίζεται στην οθόνη, πατώντας το δεξιό κουμπί ρύθμισης . Για να επιστρέψετε στην προηγούμενη σελίδα, επιλέξτε το σύμβολο  πατώντας το αριστερό κουμπί ρύθμισης .

Για να βγείτε από το μενού ρύθμισης, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/αναμονής  ή περιμένετε 30 δευτερόλεπτα.

Παρατήρηση: Οι τιμές που φαίνονται στις παρακάτω σελίδες, δίνονται ως παραδείγματα.

Βήμα 1: Ισχύς θέρμανσης (εάν υπάρχει δεξαμενή)

Η σελίδα αυτή εμφανίζεται μόνον εάν ο κατ' οίκον νοσηλευτής έχει ενεργοποιήσει τη λειτουργία θερμαινόμενου υγραντήρα στη συσκευή.

①	②	③	④	⑤
Πατήστε  σε κατάσταση αναμονής.	Εμφανίζεται η σελίδα: 	Πατήστε  για να επιλέξετε τη ρύθμιση	Η σελίδα τροποποιείται: 	Αυξήστε  ή μειώστε  την τιμή της παραμέτρου πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπί ρύθμισης.

⑥ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.





⑦ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Παρατήρηση: Εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με μπαταρία, η λειτουργία θερμαινόμενου υγραντήρα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί (ανατρέξτε στην παράγραφο "Εγκατάσταση για τροφοδοσία μέσω μπαταρίας ή υποδοχής αναπτήρα στη σελίδα 9).

Βήμα 2: Ρυθμίσεις

Σε κατάσταση συνεχούς θετικής πίεσης CPAP

Αυτή η σελίδα εμφανίζεται μόνον όταν η λειτουργία ράμπας ή/και η λειτουργία Pressure Alter έχουν ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.

①	②	③	④																
<p>Εμφανίζεται η σελίδα:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</th> <th>CPAP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ</td> <td>6.0 cmH₂O</td> </tr> <tr> <td>ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ</td> <td>15 min</td> </tr> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ</td> <td>9.0 cmH₂O</td> </tr> </tbody> </table> 	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	CPAP	ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	6.0 cmH ₂ O	ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min	ΠΙΕΣΗ	9.0 cmH ₂ O	<p>Πατήστε</p>  <p>όσες φορές χρειάζεται για την προσέλαση στη ρύθμιση της επιθυμητής παραμέτρου.</p>	<p>Η σελίδα τροποποιείται:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</th> <th>CPAP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ</td> <td>6.0 cmH₂O</td> </tr> <tr> <td>ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ</td> <td>15 min</td> </tr> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ</td> <td>9.0 cmH₂O</td> </tr> </tbody> </table> 	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	CPAP	ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	6.0 cmH ₂ O	ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min	ΠΙΕΣΗ	9.0 cmH ₂ O	<p>Αυξήστε + ή μειώστε - την τιμή της παραμέτρου πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπί ρύθμισης.</p> <p>Στη συνέχεια, πατήστε το  για να προσπελάσετε την ακόλουθη παράμετρο του μενού.</p>
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	CPAP																		
ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	6.0 cmH ₂ O																		
ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min																		
ΠΙΕΣΗ	9.0 cmH ₂ O																		
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	CPAP																		
ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	6.0 cmH ₂ O																		
ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min																		
ΠΙΕΣΗ	9.0 cmH ₂ O																		

⑤ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.

⑥ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.





Πίεση Άνεσης: Επίπεδο πίεσης που εφαρμόζει η συσκευή στην αρχή της λειτουργίας ράμπας.

Χρόνος Ράμπας: Ο χρόνος που χρειάζεται η συσκευή για να φτάσει την προκαθορισμένη πίεση, αρχίζοντας από την πίεση άνεσης.

Πίεση: Ρυθμιζόμενη πίεση, προκαθορισμένο επίπεδο πίεσης μεταβαλλόμενο κατά ± 1 cmH₂O εάν η λειτουργία Pressure Alter έχει ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.

Σε κατάσταση δύο επιπέδων πίεσης Bi-Level

Αυτή η σελίδα εμφανίζεται μόνον όταν η λειτουργία ράμπας έχει ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.

①	②	③	④												
<p>Εμφανίζεται η σελίδα:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</th> <th>BiLEVEL</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ</td> <td>5.0 cmH₂O</td> </tr> <tr> <td>ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ</td> <td>15 min</td> </tr> </tbody> </table> 	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	BiLEVEL	ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	5.0 cmH ₂ O	ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min	<p>Πατήστε</p>  <p>όσες φορές χρειάζεται για την προσέλαση στη ρύθμιση της επιθυμητής παραμέτρου.</p>	<p>Η σελίδα τροποποιείται:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</th> <th>BiLEVEL</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ</td> <td>5.0 cmH₂O</td> </tr> <tr> <td>ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ</td> <td>15 min</td> </tr> </tbody> </table> 	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	BiLEVEL	ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	5.0 cmH ₂ O	ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min	<p>Αυξήστε + ή μειώστε - την τιμή της παραμέτρου πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπί ρύθμισης.</p> <p>Στη συνέχεια, πατήστε το  για να προσπελάσετε την ακόλουθη παράμετρο του μενού.</p>
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	BiLEVEL														
ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	5.0 cmH ₂ O														
ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min														
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	BiLEVEL														
ΠΙΕΣΗ ΑΝΕΣΗΣ	5.0 cmH ₂ O														
ΧΡΟΝΟΣ ΡΑΜΠΑΣ	15 min														

⑤ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.

⑥ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

DreamStar™ Duo ή DreamStar™ Duo Evolve

Πίεση Άνεσης: Επίπεδο πίεσης που εφαρμόζει η συσκευή στην αρχή της λειτουργίας ράμπας.

Χρόνος Ράμπας: Ο χρόνος που χρειάζεται η συσκευή για να φτάσει την εισπνευστική θετική πίεση IPAP και την εκπνευστική θετική πίεση EPAP, αρχίζοντας από την πίεση άνεσης.

Βήμα 3: Εμφάνιση των ρυθμισμένων παραμέτρων

Σε κατάσταση συνεχούς θετικής πίεσης CPAP

①	
Εμφανίζεται η σελίδα:	
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	CPAP
ΣΥΝΤΑΓ. ΠΙΕΣΗ	8.0 cmH2O
PRESSURE ALTER	<input checked="" type="checkbox"/>
ΜΕΓΙΣΤΗ ΡΑΜΠΑ	45 min

Συνταγογρ. Πίεση: Επίπεδο της πίεσης που έχει προκαθοριστεί από το γιατρό.

Pressure Alter: Το σύμβολο υποδεικνύει ότι η λειτουργία έχει ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.

Μέγιστη Ράμπα : Μέγιστος χρόνος ράμπας που ρυθμίζεται από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.

② Πατήστε για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Σε κατάσταση δύο επιπέδων πίεσης Bi-Level

Στην κατάσταση δύο επιπέδων πίεσης, η λειτουργία Pressure Alter δεν υφίσταται.

①	
Εμφανίζεται η σελίδα:	
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	BI-LEVEL
ΜΕΓΙΣΤΗ ΡΑΜΠΑ	45 min
EPAP	5.0 cmH2O
IPAP	15.0 cmH2O

Μέγιστη Ράμπα : Μέγιστος χρόνος ράμπας που ρυθμίζεται από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.

EPAP : Ρυθμιζόμενη εκπνευστική πίεση (χαμηλό επίπεδο πίεσης για την εκπνοή EPAP).

IPAP : Ρυθμιζόμενη εισπνευστική πίεση (υψηλό επίπεδο πίεσης για την εισπνοή IPAP).

② Πατήστε για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

③	
Εμφανίζεται η σελίδα:	
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	BI-LEVEL
ΕΦΕΔ. ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ	10 BPM
ΣΧΕΣΗ Ι/Ε	1/2.0
ΧΡΟΝΟΣ ΑΝΟΔΟΥ	3

Εφεδ. Συχνότητα: Η συχνότητα ασφαλείας της συσκευής σας.

Σχέση Ι/Ε: Τιμή της αναλογίας εισπνευστικού χρόνου / εκπνευστικού χρόνου.

Χρόνος Ανόδου: Χρόνος για την αύξηση της πίεσης που ρυθμίζεται από το γιατρό (χρόνος που χρειάζεται η συσκευή για τη μετάβαση από το επίπεδο της θετικής εκπνευστικής πίεσης EPAP, στο επίπεδο της θετικής εισπνευστικής πίεσης IPAP).

④ Πατήστε για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ		BILEVEL
ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ ΕΙΣΠΝ.		5
ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ ΕΚΠΝ.		5

Ευαισθησία εισπν.: Η εισπνευστική ευαισθησία που ορίζεται από τον ιατρό (ευαισθησία ανίχνευσης της έναρξης της φάσης εισπνοής της αναπνοής).

Ευαισθησία εκπν.: Η εκπνευστική ευαισθησία που ορίζεται από τον ιατρό (ευαισθησία ανίχνευσης της έναρξης της φάσης εκπνοής της αναπνοής).

ⓐ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Βήμα 4: Εμφάνιση των ρυθμισμένων υπενθυμίσεων ασθενούς

Αυτή η σελίδα εμφανίζεται μόνον όταν ο κατ' οίκον νοσηλευτής έχει ενεργοποιήσει μία από τις υπενθυμίσεις για να σας υπενθυμίσει, για παράδειγμα, να αντικαταστήσετε το φίλτρο ή τη μάσκα.





ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ	
ΦΙΛΤΡΟ	15.05.2014
ΜΑΣΚΑ	15.09.2014
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	10.03.2015
ΚΑΡΤΑ ΜΝΗΜΗΣ	10.06.2014

Τότε, η ημερομηνία ενεργοποίησης της υπενθύμισης εμφανίζεται μπροστά από την αντίστοιχη υπενθύμιση.

ⓑ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Βήμα 5: Ρύθμιση του ρολογιού



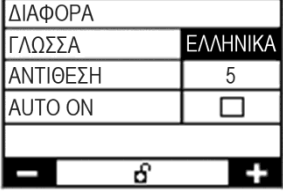




Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα μόνον όταν η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.

①	②	③	④												
<p>Εμφανίζεται η σελίδα:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">ΡΟΛΟΙ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΩΡΑ</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>ΛΕΠΤΟ</td> <td>15</td> </tr> </tbody> </table>	ΡΟΛΟΙ		ΩΡΑ	10	ΛΕΠΤΟ	15	<p>Πατήστε</p>  <p>όσες φορές χρειάζεται για την προσπέλαση στη ρύθμιση της επιθυμητής παραμέτρου.</p>	<p>Η σελίδα τροποποιείται:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">ΡΟΛΟΙ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ΩΡΑ</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>ΛΕΠΤΟ</td> <td>15</td> </tr> </tbody> </table>	ΡΟΛΟΙ		ΩΡΑ	10	ΛΕΠΤΟ	15	<p>Αυξήστε  ή μειώστε  την τιμή της παραμέτρου πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπί ρύθμισης.</p> <p>Στη συνέχεια, πατήστε το  για να προσπελάσετε την ακόλουθη παράμετρο του μενού.</p>
ΡΟΛΟΙ															
ΩΡΑ	10														
ΛΕΠΤΟ	15														
ΡΟΛΟΙ															
ΩΡΑ	10														
ΛΕΠΤΟ	15														




ⓐ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.

ⓑ Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

Βήμα 6: Διάφορες ρυθμίσεις



①	②	③	④																
<p>Εμφανίζεται η σελίδα:</p> <table border="1"> <tr> <th colspan="2">ΔΙΑΦΟΡΑ</th> </tr> <tr> <td>ΓΛΩΣΣΑ</td> <td>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</td> </tr> <tr> <td>ΑΝΤΙΘΕΣΗ</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>AUTO ON</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> 	ΔΙΑΦΟΡΑ		ΓΛΩΣΣΑ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΑΝΤΙΘΕΣΗ	5	AUTO ON	<input type="checkbox"/>	<p>Πατήστε</p>  <p>όσες φορές χρειάζεται για την προσπέλαση στη ρύθμιση της επιθυμητής παραμέτρου.</p>	<p>Η σελίδα τροποποιείται:</p> <table border="1"> <tr> <th colspan="2">ΔΙΑΦΟΡΑ</th> </tr> <tr> <td>ΓΛΩΣΣΑ</td> <td>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</td> </tr> <tr> <td>ΑΝΤΙΘΕΣΗ</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>AUTO ON</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> 	ΔΙΑΦΟΡΑ		ΓΛΩΣΣΑ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΑΝΤΙΘΕΣΗ	5	AUTO ON	<input type="checkbox"/>	<p>Αν ο κατ' οίκον νοσηλευτής σας σας έδωσε τη δυνατότητα , η γλώσσα μπορεί να επιλεγεί με συνεχόμενα πατήματα στο αριστερό ή το δεξιό κουμπι ρύθμισης.</p> <p>Στη συνέχεια, πατήστε  για προσπέλαση της αντίθεσης.</p> <p>Αυξήστε  ή μειώστε  την αντίθεση, πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπι ρύθμισης.</p> <p>Το σύμβολο <input type="checkbox"/> δείχνει ότι η λειτουργία Auto ON δεν έχει ενεργοποιηθεί από τον κατ' οίκον νοσηλευτή.</p>
ΔΙΑΦΟΡΑ																			
ΓΛΩΣΣΑ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ																		
ΑΝΤΙΘΕΣΗ	5																		
AUTO ON	<input type="checkbox"/>																		
ΔΙΑΦΟΡΑ																			
ΓΛΩΣΣΑ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ																		
ΑΝΤΙΘΕΣΗ	5																		
AUTO ON	<input type="checkbox"/>																		

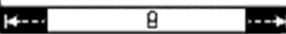
Auto ON: λειτουργία που επιτρέπει να ξεκινήσετε τη θεραπεία αυτόματα χωρίς να πατήσετε το κουμπι ενεργοποίησης/αναμονής.

- ⑤ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.
- ⑥ Πατήστε το , για να κλείσετε το μενού.

Άλλες πληροφορίες

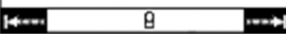
Μενού συνολικής πληροφόρησης

Πατήστε το αριστερό κουμπί ρύθμισης  ενώ η συσκευή βρίσκεται σε αδράνεια, για να επιλέξετε το σύμβολο  στην οθόνη: εμφανίζεται το μενού συνολικής πληροφόρησης.

①	
Εμφανίζεται η σελίδα:	
ΣΥΝ. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ	
ΩΡΟΜΕΤΡΗΤΗΣ	88 h 35
ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΧΡΗΣΗ	42 h 20
ΑΡΙΘΜ. ΘΕΡΑΠΕΙΩΝ	12
	

Ωρομετρητής: Χρόνος κατά τον οποίο η συσκευή βρισκόταν σε λειτουργία.
Συνολική Χρήση : Συνολικό χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο ασθενής ανέπνευσε μέσω της μάσκας.
Αριθμ. Θεραπειών : Ο αριθμός των θεραπειών, όπου έγινε έναρξη λειτουργίας/αναμονή, που έχουν απομνημονευτεί στη συσκευή.


② Πατήστε  για μετάβαση στην επόμενη σελίδα.

③	
Εμφανίζεται η τελευταία θεραπεία:	
ΘΕΡΑΠΕΙΑ 5/08/14-12:15	
ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ	6 h 35
ΜΕΣΗ ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ	14 BPM
ΜΕΣΗ ΔΙΑΡΡΟΗ	OK
	

Ημερομηνία: Ημερομηνία και ώρα εκκίνησης της τελευταίας έναρξης λειτουργίας/αναμονής.
Διάρκεια Χρήσης: Διάρκεια κατά την οποία ο ασθενής ανέπνευσε μέσω της μάσκας.
Μέση Συχνότητα: Η μέση συχνότητα που μετρήθηκε κατά τη διάρκεια της θεραπείας.
Μέση Διαρροή: Ενδεικτικό μέσης διαρροής, εμφανίζει OK, +, ++, +++, +++++.
 Η ημερομηνία και η ώρα της θεραπείας εμφανίζονται στο επάνω δεξιό τμήμα της οθόνης.

Οι σελίδες των 5 τελευταίων θεραπειών μπορούν να προβληθούν, από την πιο πρόσφατη έως την πιο παλιά.



④ Πατήστε το δεξί κουμπί ρύθμισης  για να μεταβείτε στην επόμενη θεραπεία.




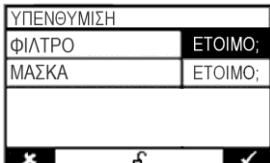



⑤ Πατήστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας/αναμονής  για να κλείσετε το μενού.

Παρατήρηση: Η σελίδα θεραπείας είναι προσπελάσιμη μόνον όταν έχει εγγραφεί τουλάχιστον μία θεραπεία.


Λήξη προθεσμίας υπενθυμίσεων

Αυτή η λειτουργία είναι ίδια σε όλες τις συσκευές της σειράς DreamStar.

Όταν λήγει η προθεσμία μιας ή περισσότερων υπενθυμίσεων, το σύμβολο πρόσβασης στις πληροφορίες  στο κάτω αριστερό τμήμα της οθόνης μετατρέπεται σε ένα σύμβολο που αναβοσβήνει και απεικονίζει ένα φάκελο . Πατώντας το κουμπί που βρίσκεται δίπλα στο σύμβολο αυτό, εμφανίζει ένα παράθυρο με τον κατάλογο της ή των σχετικών υπενθυμίσεων, όπως φαίνεται στο επόμενο παράδειγμα.

①	②	③	④	⑤
<p>Πατήστε</p> 	<p>Εμφανίζεται η σελίδα:</p> 	<p>Πατήστε</p>  <p>όσες φορές χρειάζεται για την προσπέλαση της επιθυμητής υπενθύμισης.</p>	<p>Η σελίδα τροποποιείται:</p> 	<p>Απαντήστε Ναι  ή Όχι , πατώντας το αριστερό ή το δεξιό κουμπί ρύθμισης. Στη συνέχεια, πατήστε το  για να προσπελάσετε την ακόλουθη παράμετρο του μενού.</p>

⑥ Πατήστε  στο τέλος της σελίδας ή  για επαναφορά στην επικεφαλίδα της σελίδας.

⑦ Πατήστε το , για να κλείσετε το μενού.

Χρήση στην περίπτωση προσθήκης οξυγόνου (προαιρετικό)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε οξυγόνο, να ακολουθείτε πάντοτε τις οδηγίες της ιατρικής ομάδας ή του κατ' οίκον νοσηλευτή σας. Συνιστάται η τοποθέτηση της πηγής οξυγόνου σε απόσταση μεγαλύτερη του ενός μέτρου από τη συσκευή.
- Μην καπνίζετε παρουσία οξυγόνου.
- Μην εισάγετε οξυγόνο στην είσοδο αέρα της συσκευής.
- Να ακολουθείτε επακριβώς τα βήματα έναρξης και διακοπής της θεραπείας.
- Εάν χρησιμοποιείτε πρόσθετη παροχή οξυγόνου, διακόψτε την παροχή οξυγόνου όταν δεν λειτουργεί η συσκευή. Εάν διατηρηθεί η παροχή οξυγόνου ενώ η συσκευή έχει απενεργοποιηθεί, το οξυγόνο που παρέχεται στο κύκλωμα του ασθενή μπορεί να συσσωρευτεί στο εσωτερικό της συσκευής, προκαλώντας πιθανό κίνδυνο για φωτιά.
- Η μέγιστη ροή του οξυγόνου δεν πρέπει να ξεπερνά τα 12l/min.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για κάθε τιμή παροχής οξυγόνου, η συγκέντρωση του εισπνεόμενου οξυγόνου ποικίλλει ανάλογα με τις ρυθμίσεις πίεσης, την αναπνοή του ασθενούς, την επιλεγμένη μάσκα και το ρυθμό διαφυγής. Αυτή η προφύλαξη εφαρμόζεται στο μεγαλύτερο ποσοστό των συσκευών συνεχούς θετικής πίεσης.

Εγκατάσταση με προσαρμογέα οξυγόνου (προαιρετικό)

Σε περίπτωση συμπληρωματικής παροχής οξυγόνου, θα πρέπει οπωσδήποτε να χρησιμοποιήσετε στεγανοποιητική βαλβίδα μη επιστροφής εξοπλισμένη με ειδική βαλβίδα για την αποτροπή της συσσώρευσης οξυγόνου μέσα στη συσκευή.

Η βαλβίδα αυτή θα πρέπει να συνδεθεί μεταξύ της συσκευής και του κυκλώματος του ασθενούς.

Ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή για την εγκατάσταση, τον καθαρισμό και τη συντήρηση της εν λόγω βαλβίδας.

Έναρξη και τερματισμός της θεραπείας

1. Για να αποφύγετε την εισροή οξυγόνου στη συσκευή DreamStar, αυτή πρέπει οπωσδήποτε να βρίσκεται σε λειτουργία και να παρέχει αέρα, πριν ανοίξετε την παροχή οξυγόνου.
2. Για την αποφυγή εισροής οξυγόνου στη διάταξη, πρέπει οπωσδήποτε να διακόπτετε την παροχή του οξυγόνου αρχικά, πριν απενεργοποιήσετε τη συσκευή DreamStar.

Χρήση της περιστρεφόμενης γωνίας εξόδου (προαιρετικό)

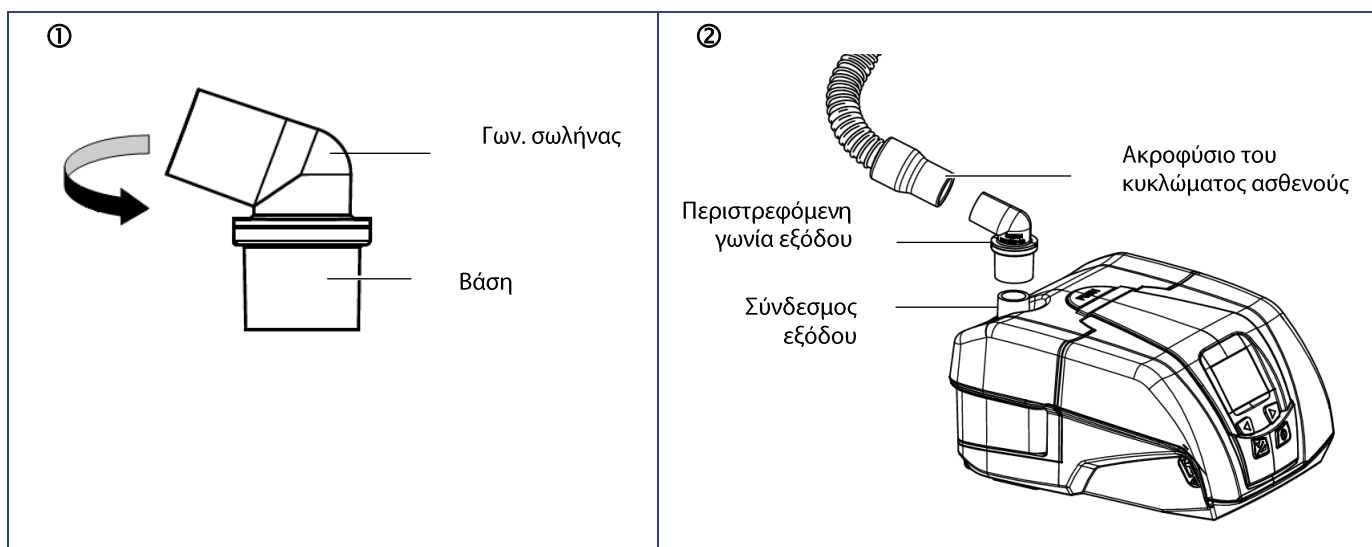
Η γωνία εξόδου με περιστροφή 70° και διάμετρο 22 mm είναι ένα εξάρτημα των συσκευών της σειράς DreamStar™, προοριζόμενο να παράσχει μεγαλύτερη άνεση στη χρήση της συσκευής στην οποία συνδέεται. Αποτελείται από ένα γωνιακό σωλήνα στερεωμένο σε μία βάση, και μπορεί να περιστραφεί γύρω από τον κάθετο άξονά της (①).

Εγκατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Καθαρίστε την περιστρεφόμενη γωνία εξόδου πριν από την πρώτη εγκατάσταση ακολουθώντας τις οδηγίες της ακόλουθης παραγράφου.

Για να την τοποθετήσετε, συνδέστε τη βάση στο σύνδεσμο εξόδου της συσκευής και το γωνιακό περιστρεφόμενο σωλήνα στο ακροφύσιο του κυκλώματος ασθενούς (②).



Μηνιαίος Καθαρισμός

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά.
 - Μη το αποστειρώνετε.
- Αποσυνδέστε την περιστρεφόμενη γωνία εξόδου από τη συσκευή και το κύκλωμα ασθενούς.
 - Καθαρίστε το εξωτερικό της περιστρεφόμενης γωνίας εξόδου με ένα πανί ή χαρτί κουζίνας εμποτισμένο σε λίγο νερό και μία σταγόνα ήπιου απορρυπαντικού.
 - Αφαιρέστε τα ίχνη του απορρυπαντικού επαναλαμβάνοντας την παραπάνω διαδικασία με άλλο πανί ή χαρτί κουζίνας ελαφρώς εμποτισμένο μόνο με νερό.
 - Σκουπίστε καλά την περιστρεφόμενη γωνία εξόδου με ένα στεγνό πανί ή χαρτί κουζίνας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της μάσκας και του αναπνευστικού κυκλώματος, για να βρείτε περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη συντήρησή τους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν καθαρίσετε το αναπνευστικό κύκλωμα και τη δεξαμενή της συσκευής, θα πρέπει πάντοτε να τα αποσυνδέετε από την πηγή ρεύματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για τον καθαρισμό να χρησιμοποιείτε πάντοτε ειδικό προϊόν.
- Να μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά, ούτε σπόγγο με σύρμα ή σκληρή βούρτσα.

Καθημερινά

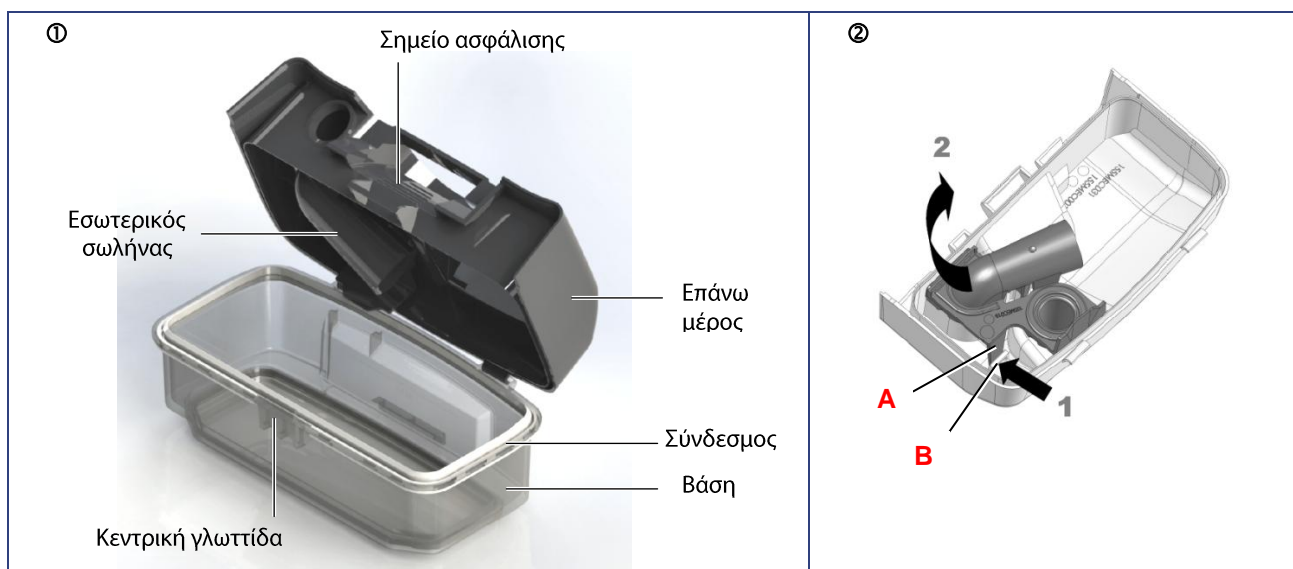
Δεξαμενή (εάν υπάρχει)

1. Αδειάστε και ξεπλύνετε τη δεξαμενή με καθαρό νερό.
2. Αφήστε τη να στεγνώσει μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.

Εβδομαδιαία

Δεξαμενή (εάν υπάρχει):

- Αφαιρέστε τη δεξαμενή.
 - Αποσύρετε τη δεξαμενή από τη συσκευή.
 - Ξεβιδώστε το κάλυμμα πατώντας επάνω στην κεντρική γλωττίδα και κλινετέ το προς τα πίσω ①.
 - Διαχωρίστε το επάνω μέρος από τη βάση της δεξαμενής.
 - Αδειάστε το νερό που υπάρχει μέσα στη δεξαμενή.
 - Για να αφαιρέσετε τον εσωτερικό σωλήνα ②:
 - 1: Πατήστε προσεκτικά το κλιπ (A) για να αποσυνδέσετε το σωλήνα από το σύστημα ασφάλισης (B).
 - 2: Συνεχίστε να πιέζετε και τραβήξτε το σωλήνα προσεκτικά προς το μέρος σας για να τον αφαιρέσετε από το επάνω μέρος.



- Καθαρίστε τα διάφορα μέρη της δεξαμενής ③ με χλιαρό νερό και ήπιο καθαριστικό (για παράδειγμα, χρησιμοποιήστε 3 σταγόνες υγρό για πιάτα, διαλυμένες σε νερό).
- Ξεπλύνετε καλά με νερό για να αφαιρεθεί κάθε ίχνος απορρυπαντικού.
- Αφήστε να στεγνώσει στάζοντας, μακριά από το φως του ήλιου.



- Επανατοποθετήστε τη δεξαμενή, αφού στεγνώσει.
 - Τοποθετήστε τον εσωτερικό σωλήνα στα στόμια σύνδεσης και βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει σωστά.
 - Τοποθετήστε το επάνω μέρος στη βάση της δεξαμενής ④ και ωθήστε το προς τα εμπρός. Ασφαλίστε τη δεξαμενή, πιέζοντας στο σημείο ασφάλισης.
 - Πληρώστε τη δεξαμενή, προτού την επανατοποθετήσετε στη συσκευή.

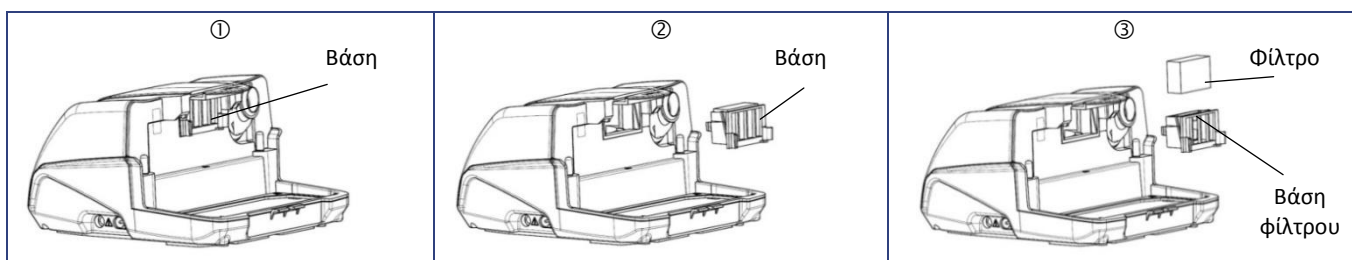


Παρατηρήσεις:

- Μπορείτε επίσης να πλύνετε τα διάφορα μέρη της δεξαμενής σε πλυντήριο πιάτων (σε μέγιστη θερμοκρασία 60°C).
- Μην αφήσετε νερό να παραμείνει στο εσωτερικό της δεξαμενής, για να αποτραπεί η ανάπτυξη μικροοργανισμών.

Διαθέσιμο φίλτρο:

- Τραβήξτε τη βάση του φίλτρου ① προς το μέρος σας για να την αφαιρέσετε ②.
- Αφαιρέστε το φίλτρο από τη βάση φίλτρου ③.



- Πλύνετε το φίλτρο και τη βάση φίλτρου με χλιαρό νερό και ήπιο καθαριστικό (για παράδειγμα, χρησιμοποιήστε 3 σταγόνες υγρό για πιάτα στο φίλτρο και τη βάση φίλτρου).
- Ξεπλύνετε με άφθονο νερό για να απομακρύνετε κάθε ίχνος απορρυπαντικού.
- Αφήστε τα να στεγνώσουν:
 - πιέστε το φίλτρο, πιέζοντάς το και από τις δύο πλευρές επάνω σε μια καθαρή απορροφητική επιφάνεια και, στη συνέχεια, αφήστε το να στεγνώσει πλήρως, μακριά από το φως του ήλιου.
 - αφήστε να στραγγίσει η βάση του φίλτρου.
- Αφού στεγνώσει, τοποθετήστε το φίλτρο στη βάση φίλτρου και το συγκρότημα στο πίσω μέρος της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε φίλτρο που δεν είναι εντελώς στεγνό.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα ή τη δεξαμενή.

Μηνιαία

Συσκευή

- Καθαρίστε το εξωτερικό μέρος της συσκευής με κάποιο υπόστρωμα (ύφασμα, χάρτινη πετσέτα) βρεγμένο με λίγο νερό και μια σταγόνα ήπιου καθαριστικού.
- Αφαιρέστε τα ίχνη του απορρυπαντικού, επαναλαμβάνοντας αυτή την εργασία με νέο υπόστρωμα (ύφασμα, χάρτινη πετσέτα), ελαφρά υγραμένη μόνο με νερό.
- Στεγνώστε πλήρως τη συσκευή με ένα στεγνό υπόστρωμα (ύφασμα, χάρτινη πετσέτα).

Φίλτρα εισόδου αέρα:

- Το συμπληρωματικό λεπτό φίλτρο, που παρέχεται προαιρετικά, δεν μπορεί να πλυθεί. Πρέπει να αντικαθιστάται μία φορά το μήνα ή συχνότερα, εάν φαίνεται βρώμικο.
- Να αντικαθιστάτε τα φίλτρα ανά τακτά χρονικά διαστήματα, μόλις σκιστούν ή βρωμίσουν ή μόλις παρουσιαστεί η αντίστοιχη υπενθύμιση στη συσκευή.

Δεξαμενή (εάν υπάρχει):

- Αφού αφαιρέσετε και πλύνετε τη δεξαμενή, μπορείτε να τη βυθίσετε σε ένα διάλυμα που αποτελείται από ένα μέρος λευκού ξυδιού και 9 μέρη νερού και να την αφήσετε 15 λεπτά.
- Ξεπλύνετε καλά με νερό για να αφαιρεθεί κάθε ίχνος ξυδιού.
- Αφήστε να στεγνώσει στραγγίζοντας, μακριά από το φως του ήλιου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Μην χρησιμοποιείτε το απορρυπαντικό με ψεκαστήρα. Ενδέχεται να συγκεντρωθούν επιβλαβή κατάλοιπα στην έξοδο του αέρα, στο φίλτρο εισόδου ή στο εσωτερικό της συσκευής, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει ερεθισμό των αναπνευστικών οδών.
- Ποτέ να μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη σε συγκέντρωση μεγαλύτερη από 0,1%. Για παράδειγμα: αναμείξτε 200 ml χλωρίνης, συγκέντρωσης 2,6 %, σε 5 λίτρα κρύου νερού.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς να είστε βέβαιοι ότι υπάρχει το φίλτρο εισόδου αέρα.
- Πρωτού επανασυνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το θερμαντικό στοιχείο είναι εντελώς στεγνό.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Χρήσιμες συμβουλές

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πρόταση
Η μύτη σας είναι κρύα.	Η θερμοκρασία του δωματίου είναι υπερβολικά χαμηλή. Ο παρεχόμενος αέρας είναι πολύ κρύος.	Αυξήστε τη θερμοκρασία του δωματίου. Τοποθετήστε ένα κάλυμμα πάνω από το κύκλωμα ασθενούς, για να μειώσετε την απώλεια θερμότητας.
Η μύτη σας τρέχει.	Αντίδραση στην παροχή αέρα και στις πιέσεις.	Επικοινωνήστε με την ιατροτεχνική ομάδα ή με το θεράποντα ιατρό.
Η μύτη σας ή ο λαιμός σας είναι ξηρός ή ερεθισμένος.	Ο αέρας είναι υπερβολικά ξηρός. Απουσία νερού στη δεξαμενή (εάν υπάρχει δεξαμενή).	Εάν η συσκευή είναι εξοπλισμένη με δεξαμενή, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία υγραντήρα. Αυξήστε την ισχύ θέρμανσης ακολουθώντας τις οδηγίες της Διαδικασίας ρύθμισης της αντίστοιχης συσκευής. Ελέγξτε τη στάθμη του νερού που περιέχεται στη δεξαμενή. Εάν χρειάζεται, συμπληρώστε τη στάθμη του νερού, ακολουθώντας τις οδηγίες της παραγράφου "Πλήρωση της δεξαμενής (εάν υπάρχει)" στη σελίδα 10.
Πόνοι στη μύτη, στους παραρρινίους κόλπους ή στα αυτιά.	Ιγμορίτιδα ή ρινική συμφόρηση.	Επικοινωνήστε αμέσως με το θεράποντα ιατρό.
Ερυθρότητα του δέρματος στα σημεία επαφής με τη μάσκα	Ο ιμάντας είναι πολύ σφιχτός ή ακατάλληλου μεγέθους. Αλλεργική αντίδραση στα υλικά της μάσκας	Ρυθμίστε τον ιμάντα. Επικοινωνήστε με το θεράποντα ιατρό ή τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας για να δοκιμάσετε μάσκες διαφορετικού μεγέθους. Διακόψτε τη χρήση της μάσκας. Επικοινωνήστε με το θεράποντα ιατρό ή τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.
Ξηρότητα ή ερεθισμός των οφθαλμών	Διαφυγή αέρα γύρω από τη μάσκα.	Επανατοποθετήστε τη μάσκα. Ζητήστε από το θεράποντα ιατρό ή τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας να δοκιμάσει διαφορετικά μεγέθη μάσκας.
Η συσκευή χορηγεί υπερβολικά θερμό αέρα.	Τα φίλτρα εισόδου αέρα πιθανόν να είναι ακάθαρτα. Η είσοδος αέρα έχει αποφραχθεί. Η θερμοκρασία του δωματίου είναι υπερβολικά υψηλή.	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τα φίλτρα ανάλογα με την περίπτωση (βλέπε κεφάλαιο "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ" στη σελίδα 29). Απομακρύνετε όλα τα εσώρουχα και τα ρούχα από τη συσκευή. Ελαττώστε τη θερμοκρασία στο θερμοστάτη του δωματίου. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται μακριά από κάθε πηγή θερμότητας. Αφαιρέστε το κύκλωμα ασθενούς κάτω από το κάλυμμα.
Δυσφορία λόγω αίσθησης υπερβολικής πίεσης.	Πίεση της συσκευής. Η συσκευή είναι ρυθμισμένη στη λειτουργία δύο επιπέδων πίεσης (Bi-Level).	Η προσαρμογή στη ρινική πίεση χρειάζεται ορισμένο χρονικό διάστημα. Χρησιμοποιήστε τη ράμπα αύξησης πίεσης όταν πρόκειται να κοιμηθείτε (βλέπε παράγραφο "Λειτουργία ράμπας" σελίδα 13). Χαλαρώστε και αναπνεύετε αργά από τη μύτη. Εάν αισθάνεστε ότι η πίεση που δημιουργεί η συσκευή έχει αλλάξει, επικοινωνήστε με τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας για να ελέγξει τη συσκευή. Τα επίπεδα πίεσης έχουν προκαθοριστεί από τον ιατρό σας και δεν μπορούν να τροποποιηθούν παρά μόνο με ιατρική συνταγή.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πρόταση
Η συσκευή δεν παρέχει τις σωστές πιέσεις στην οθόνη.	Η ράμπα είναι απενεργοποιημένη. Η λειτουργία Pressure Alter είναι ενεργοποιημένη στη λειτουργία CPAP.	Βεβαιωθείτε ότι εμφανίζεται η ένδειξη της λειτουργίας ράμπας. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία ράμπας ακολουθώντας τη διαδικασία ρύθμισης της σχετικής συσκευής. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Pressure Alter, ακολουθώντας τη διαδικασία ρύθμισης της σχετικής συσκευής.
Υποτροπή των συμπτωμάτων του συνδρόμου άπνοιας του ύπνου.	Η συσκευή δεν έχει ρυθμιστεί στις σωστές τιμές πίεσης ή δε λειτουργεί σωστά. Η φυσική σας κατάσταση ή οι ανάγκες σας ως προς την πίεση έχουν αλλάξει.	Ζητήστε από τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας να ελέγξει τη λειτουργία της συσκευής. Επικοινωνήστε με το θεράποντα ιατρό.
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται (καμία ένδειξη στην οθόνη).	Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στην υποδοχή εισόδου τροφοδοσίας. Υπάρχει διακοπή ηλεκτρικού ρεύματος. Η εσωτερική ασφάλεια της συσκευής είναι ελαττωματική.	Ελέγξτε τις συνδέσεις μεταξύ της συσκευής, του καλωδίου τροφοδοσίας και της πρίζας δικτύου. Χρησιμοποιήστε μια άλλη συσκευή (π.χ.: λυχνία, ραδιόφωνο κ.τ.λ.) για να βεβαιωθείτε ότι υπάρχει παροχή εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα. Επικοινωνήστε με τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.
Η συσκευή δεν λειτουργεί όπως θα έπρεπε και φαίνεται να υφίσταται παρεμβολές.	Πολύ έντονες ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές.	Απομακρύνετε τη συσκευή από πηγές παρεμβολών όπως οι λυχνίες αλογόνου, κινητά τηλέφωνα κ.τ.λ.
Ο υγραντήρας φαίνεται να μη θερμαίνει το νερό.	Η ισχύς θέρμανσης έχει ρυθμιστεί στην τιμή 0. Το θερμαντικό στοιχείο είναι ελαττωματικό.	Εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με μπαταρία, η λειτουργία θερμαινόμενου υγραντήρα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί. Ρυθμίστε την ισχύ θέρμανσης μεταξύ των τιμών 1 και 10, ακολουθώντας τις οδηγίες της Διαδικασίας ρύθμισης της αντίστοιχης συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη του θερμαινόμενου υγραντήρα εμφανίζεται στην οθόνη και δεν αναβοσβήνει. Εάν η ένδειξη αναβοσβήνει ή δεν εμφανίζεται, επικοινωνήστε με τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.
Χύθηκε νερό στη συσκευή.		Αποσυνδέστε την τροφοδοσία της συσκευής και αφήστε τη να στεγνώσει τουλάχιστον 24 ώρες. Συνδέστε και πάλι την τροφοδοσία της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά.
Στο κύκλωμα ασθενούς ή στη μάσκα εμφανίζονται σταγονίδια νερού.	Η στάθμη νερού στη δεξαμενή είναι υπερβολικά υψηλή (εάν υπάρχει δεξαμενή). Λίγα σταγονίδια νερού είναι φυσιολογικά, ειδικά το χειμώνα. Η συμπύκνωση υδρατμών είναι υπερβολική.	Ελέγξτε εάν το νερό στη δεξαμενή έχει υπερβεί τη μέγιστη στάθμη. Εάν συμβαίνει αυτό, αδειάστε την περίσσεια νερού. Ρυθμίστε την ισχύ θέρμανσης σε χαμηλότερο επίπεδο, ακολουθώντας τις οδηγίες της Διαδικασίας ρύθμισης της αντίστοιχης συσκευής. Μεταφέρετε το κύκλωμα ασθενή κάτω από τα καλύμματά σας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πρόταση
Στη δεξαμενή νερού παρατηρούνται υπόλευκες επικαθίσεις.	Πρόκειται για ίχνη καθαλάτωσης που προέρχονται από το νερό της βρύσης.	Τρίψτε τις επικαθίσεις με ένα σφουγγάρι και ήπιο απορρυπαντικό. Βυθίστε τη δεξαμενή σε ένα διάλυμα που αποτελείται από ένα μέρος λευκού ξυδιού και 9 μέρη νερού, όπως περιγράφεται στην παράγραφο "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ", στη σελίδα 29. Ξεπλύνετε με άφθονο νερό βρύσης. Σκουπίστε το εξωτερικό τμήμα με ένα καθαρό πανί.

Μηνύματα πληροφόρησης

Μήνυμα	Πιθανή αιτία	Προτεινόμενη λύση
Εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη ΜΑΣΚΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ .	Η μάσκα έχει αποσυνδεθεί.	Ελέγξτε τις συνδέσεις μεταξύ της μάσκας, του κυκλώματος ασθενούς και της συσκευής. Το μήνυμα αυτό εξαφανίζεται μόλις αναπνεύσετε στο εσωτερικό της μάσκας σας, που έχει συνδεθεί καλά ή μόλις πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης / αναμονής  ή το κουμπί ράμπας  . Διαφορετικά, η συσκευή θα σταματήσει μετά από 30 λεπτά.
Εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη ΥΨΗΛΗ ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ .	Ανιχνεύτηκε υπερβολικά υψηλή συχνότητα.	Πατήστε δύο φορές το κουμπί έναρξης λειτουργίας/αναμονής της συσκευής. Ελέγξτε τη σύνδεση του δακτυλιωτού σωλήνα. Εάν το πρόβλημα επαναληφθεί, επικοινωνήστε με τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.
ΔΙΑΡΡΟΗ: η ένδειξη ++ (ή +++ ή ++++) εμφανίζεται στην οθόνη.	Η συσκευή ανιχνεύει σημαντικό επίπεδο διαφυγής.	Προσαρμόστε τη μάσκα σας, τη φούσκα της μάσκας ή τον ιμάντα μέχρι να πετύχετε καλή εφαρμογή. Το επίπεδο διαφυγής πρέπει να μειωθεί μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη ΔΙΑΡΡΟΗ: OK . Αν το σφάλμα εξακολουθεί, επικοινωνήστε με τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.
 Το σύμβολο αναβοσβήνει στο κέντρο της οθόνης, εναλλακτικά με τον κωδικό σφάλματος.	Η συσκευή ανίχνευσε σφάλμα λειτουργίας.	Αποσυνδέστε τη συσκευή από κάθε πηγή ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Επανασυνδέστε τη συσκευή και πάλι και θέστε τη σε λειτουργία. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.
 Το σύμβολο αναβοσβήνει στο κέντρο της οθόνης ρύθμισης της ισχύος θέρμανσης, εναλλακτικά με τον κωδικό σφάλματος.	Η συσκευή ανίχνευσε σφάλμα λειτουργίας του υγραντήρα.	Αποσυνδέστε τη συσκευή από κάθε πηγή ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Επανασυνδέστε τη συσκευή και πάλι και θέστε τη σε λειτουργία. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Απόδοση της συσκευής

Εύρος πιέσεων της συσκευής:	4 cmH ₂ O έως 20 cmH ₂ O στη λειτουργία CPAP 3 cmH ₂ O έως 25 cmH ₂ O στη λειτουργία Bi-Level ± 0.5 cmH ₂ O
Ακρίβεια:	
Βήμα αύξησης:	0.5 cmH ₂ O
Μέγιστη σταθερά περιορισμένη πίεση στο στόμιο στην πλευρά σύνδεσης του ασθενούς σε περίπτωση που παρουσιαστεί πρώτη βλάβη:	PLS _{max} = 30 cmH ₂ O
Ελάχιστη σταθερά περιορισμένη πίεση στο στόμιο στην πλευρά σύνδεσης του ασθενούς σε περίπτωση που παρουσιαστεί πρώτη βλάβη:	PLS _{min} ≥ 0 cmH ₂ O
Διάρκεια της ράμπας:	0 έως 45 λεπτά ± 1 λεπτό
Ακρίβεια:	± 1 λεπτό
Βήμα αύξησης:	5 λεπτά
Μετρούμενη στάθμη ηχητικής πίεσης κατά το πρότυπο ISO 17510-1 : 2002:	27 dBA με υγραντήρα 30 dBA χωρίς υγραντήρα
Μετρούμενη στάθμη ηχητικής πίεσης κατά το πρότυπο ISO 17510-1 : 2009 :	31 dBA με υγραντήρα 33 dBA χωρίς υγραντήρα
Αντίσταση του συστήματος για μία ροή 60 l/min στο στόμιο από την πλευρά του ασθενούς στη περίπτωση βλάβης του τροφοδοτικού:	1.6 cm H ₂ O χωρίς υγραντήρα 1.9 cm H ₂ O με υγραντήρα
Στόμιο σύνδεσης στην πλευρά του ασθενή:	Κωνικός συνδετήρας διαμέτρου 22 χιλιοστών.
Προβλεπόμενη διάρκεια ζωής της συσκευής:	5 έτη (για τυπική χρήση 8 ωρών ημερησίως)
Φίλτρα εισόδου αέρα:	Φίλτρο υψηλής απόδοσης κατ' επιλογή, ύφασμα μιας χρήσης. Φίλτρο HEPA, απόδοση 90% για τα σωματίδια > 3 micron. Αφρώδες υλικό υψηλής πυκνότητας (επαναχρησιμοποιήσιμο), απόδοση 90% για τα σωματίδια > 20 μm.

Οι τιμές καθορίζονται κάτω συνθήκες ATPD (Ambient Temperature and Pressure, Dry)

Απόδοση του ενσωματωμένου υγραντήρα

Ρυθμός αφύγρανσης:	> 10mgH ₂ O/l στη μέγιστη ρύθμιση για παροχή διαφυγής < 60 l/λεπτό.
Χρόνος θέρμανσης:	≤ 45 λεπτά
Πτώση πίεσης σε συνάρτηση με την παροχή:	0,59 cmH ₂ O έως 1 l/sec 0,73 cmH ₂ O έως 1 l/sec με την γωνία εξόδου σε περιστροφή
Μέγιστη πίεση λειτουργίας:	25 cmH ₂ O
Συμβατότητα της δεξαμενής:	14,2 ml/kPa (δεξαμενή κενή) 12,2 ml/kPa (δεξαμενή πλήρης)
Μέγιστη θερμοκρασία αερίου στην έξοδο του κυκλώματος ασθενούς:	43° C

Οι τιμές καθορίζονται κάτω συνθήκες ATPD (Ambient Temperature and Pressure, Dry)

Συνθήκες χρήσης της συσκευής και του υγραντήρα

Εύρος πίεσης:	730 hPa έως 1060 hPa
Θερμοκρασία:	+5°C έως +40°C χωρίς υγραντήρα +5°C έως +35°C με υγραντήρα
Σχετική υγρασία:	μεταξύ 10% και 95% χωρίς συμπύκνωση υδρατμών
Εύρος υψομέτρου:	περίπου 0 – 2.700 m

Συνθήκες μεταφοράς και αποθήκευσης

Εύρος πίεσης:	500 hPa έως 1060 hPa
Θερμοκρασία:	-20°C έως +60°C
Σχετική υγρασία:	έως 95% χωρίς συμπύκνωση υδρατμών

Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά της συσκευής

Εσωτερική ηλεκτρική τροφοδοσία, παγκοσμίου τύπου, με αποσπώμενο καλώδιο τροφοδοσίας (η πρίζα διαφέρει ανάλογα με τη χώρα).

Τάση εισόδου:	100 - 240 VAC (-15%, +10%), 50/60 Hz
Μέγιστη κατανάλωση ισχύος:	100 VA στη μέγιστη τιμή ρύθμισης*
Κατανάλωση ρεύματος για 20 cmH ₂ O με διαφυγή 4 mm:	130 mA απόδοση στα 230 VAC
Συνεχής τροφοδοσία ρεύματος (13 V).	Εύρος συνεχούς παραλαμβανόμενης τάσης: 13 V (-20%, +25%).

*Η ισχύς που καταναλώνεται εξαρτάται από τη συσκευή που χρησιμοποιείται. Η συσκευή στην οποία η λειτουργία θερμαινόμενου υγραντήρα είναι ενεργοποιημένη (διαμόρφωση Evolve με δεξαμενή) θεωρείται η συσκευή με τη μεγαλύτερη κατανάλωση.

Φυσικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις (Μ x Υ x Π):	200 x 230 x 120 mm περίπου, με δεξαμενή
Διαστάσεις της θήκης μεταφοράς (Μ x Υ x Π):	260 x 350 x 150 mm περίπου
Βάρος:	1,5 kg περίπου με δεξαμενή 1,4 kg περίπου με κάλυμμα
Όγκος λειτουργίας (ελάχιστος όγκος αερίου στη δεξαμενή):	811 ml
Ωφέλιμος όγκος της δεξαμενής νερού:	300 ml
Μέγιστη στάθμη υγρού:	Υποδεικνύεται στη δεξαμενή

Απαιτήσεις στο πλαίσιο των κανονισμών

Οι κίνδυνοι που σχετίζονται με αυτήν την ιατρική συσκευή έχουν αξιολογηθεί κατά το πρότυπο ISO 14971:2007, ειδικότερα αναφορικά με τον συνολικό υπολειπόμενο κίνδυνο.

Η συσκευή της σειράς DreamStar™ πληροί τους παρακάτω κανονισμούς:

- IEC 60601-1:2005 + AC1:2006 + AC2:2007 + Amd1:2012 : Ηλεκτροιατρικές συσκευές – Μέρος 1 : Γενικές απαιτήσεις για την βασική ασφάλεια και για τις ουσιώδεις επιδόσεις.
- CEI 60 601-1-2:2007: Ηλεκτρικές ιατρικές συσκευές. 1ο μέρος: Γενικοί κανόνες ασφαλείας. Συμπληρωματικό πρότυπο: Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα – Οδηγίες και δοκιμές.
- EN ISO 17510-1:2009: Αναπνευστική θεραπεία της άπνοιας του ύπνου.
- ISO 10651-6:2009: Αναπνευστήρες για ιατρική χρήση - Ιδιαίτερες απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσιαστική επίδοση— Μέρος 6: Συσκευές αναπνευστικής υποστήριξης κατ'οίκον, στο πλαίσιο της προβλεπόμενης χρήσης του μη επεμβατικού μηχανικού αερισμού με μη-εξαρτώμενους ασθενείς.
- EN ISO 8185:2009: Ιατρικοί υγραντήρες – Γενικές απαιτήσεις.
- Οδηγία 93/42/ΕΚ του Συμβουλίου, σχετικά με τις ιατρικές συσκευές.
- Οδηγία 2011/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, σχετικά με τον περιορισμό χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών στα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα (RoHS).
- Οδηγία 2012/19/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).

Απόρριψη της συσκευής στο τέλος της διάρκειας ζωής της

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση, αυτή η συσκευή πρέπει να θεωρείται σαν ηλεκτρικός ή ηλεκτρονικός εξοπλισμός όπως ορίζεται στην Οδηγία 2012/19/ΕΕ, και πρέπει να συλλέγεται και να υφίσταται επεξεργασία ξεχωριστά από οικιακά απόβλητα, όπως υποδεικνύεται από το σύμβολο χιασμένου καλάθου αχρήστων (βλέπε την παράγραφο "Σύμβολα επί της συσκευής", στη σελίδα 7).

Σε άλλες χώρες, η συσκευή πρέπει να υφίσταται επεξεργασία σύμφωνα με τον τοπικό κανονισμό.

Ακατάλληλη διάθεση της συσκευής στο τέλος της ζωής της μπορεί να βλάψει το περιβάλλον.

Επικοινωνήστε με τον παροχέα σας φροντίδας κατ'οίκον.

Πληροφορίες επικοινωνίας με τον κατ' οίκον νοσηλευτή σας**CE 0459****Κατασκευαστής:**SEFAM
144 AV CHARLES DE GAULLE
92200 NEUILLY SUR SEINE
FRANCE**Τόπος κατασκευής:**SEFAM
10 ALLEE PELLETIER DOISY
54600 VILLERS-LES-NANCY
FRANCE**REF** : M-155DFU01-30 Αναθεώρηση 7
2015-11

M-155DFU01-30 version 7

Manuel patient DreamStar Duo, DuoST el

Objet : Manuel d'utilisation patient**Nature des modifications :** DM3005 : Mise à jour des symboles présents sur l'emballage et modification 90VA par 100VA.**Pièces jointes :**

155DFU0130.7.doc

155DFU0130.7.pdf

Mise en signature le : 11/12/2015**Validé le :** 11/12/2015**Mise en activité le :** 11/12/2015**Auteurs :**

COMBALOT Isabelle - Assistante Marketing et Medicale

Rédacteurs :

COMBALOT Isabelle - Assistante Marketing et Medicale

BAROT Franck - Responsable Qualité

Signataire :

SEGUIN Marie Laure - Redactrice Technique - 1 signé numériquement le 11/12/2015

COMBALOT Isabelle - Assistante Marketing et Medicale - 99 signé numériquement le 11/12/2015

Groupes en diffusion :

Tous les utilisateurs actifs - Lecture

Fonctions en diffusion :

Assistant Commercial - E-mail

Assistante Marketing et Medicale - E-mail

Assitante Commerciale Export - E-mail

Contrôleur Qualité - E-mail

Redactrice Technique - E-mail

Responsable Achats/Planning/Logistique - E-mail

Responsable ADV - E-mail

Responsable Affaires Reglementaires - E-mail

Responsable Magasin - E-mail

Responsable Qualité - E-mail

Responsable Reception - E-mail

Responsable SAV - E-mail

Historique du document :

M-155DFU01-30 version 7 : Manuel patient DreamStar Duo, DuoST el

*Validé le 11/12/2015**Mise en activité le 11/12/2015**Nature des modifications : DM3005 : Mise à jour des symboles présents sur l'emballage et modification 90VA par 100VA.*

M-155DFU01-30 version 6 : Manuel patient DreamStar Duo, DuoST el

*Validé le 30/06/2015**Mise en activité le 30/06/2015**Nature des modifications : DM2982 : Modification paragraphe "Élimination de l'appareil en fin de vie"**Mise en archive le 11/12/2015*

M-155DFU01-30 version 5 : Manuel patient DreamStar Duo, DuoST el

*Validé le 28/05/2015**Mise en activité le 28/05/2015**Nature des modifications : Importation sous Qualios*

Mise en archive le 30/06/2015

Date de consultation : 05/01/2017 11:58